

Aus dem Inhalt

Liebe Leser,
in dieser Ausgabe berichten wir über:

Aktuelles

Festveranstaltung der Feuerwehr Wandersleben (Seite 3)

Rückblicke

Die 48. Saison des ACC Apfelstädt (Seite 11)
Die 43. Saison SCC Seebergen (Seite 15)

Veranstaltungen

3. Gesundheitstag in Nesse-Apfelstädt (Seite 9)

Sportliches

Ringer Mühlberg (Seite 14)
Nippon Gotha (Seite 25)

Überraschendes

Ostergewinnspiel (Seite 6)

Familienanzeigen

Seiten 26 und 28

Und viele Grüße zum Osterfest!

Wir wünschen Ihnen viel Freude beim Lesen.

Frohe Ostern

Landkreis Viele sagen "gerade war doch erst Weihnachten und jetzt schon wieder Ostern"! Ja, die Zeit vergeht wie im Flug. Nun naht das Osterfest. Es gibt aber noch einmal Zeit, inne zu halten. Etwas Zeit in Familie zu verbringen, ganz gemütlich, bevor die Sonne wieder weit höher steht und sicher, bis zu den Sommerferien das stetige Treiben noch zunimmt. Jetzt sollten wir es genießen zu sehen, wie die Natur erwacht und überall viel Grünes sprießt. Vielleicht bietet sich ja auch die Gelegenheit, einmal die Kirche zu besuchen. Insbesondere für diejenigen - wir möchten unsere Familie nicht ausschließen - die sonst zu Weihnachten diesen Weg regelmäßig suchen. Denn, wie wir wissen, verdanken wir diesen Feiertag der Kirche. Es ist das Gedenken an die Auferstehung Jesus Christus. Wir möchten an dieser Stelle Ihnen allen danken und ein frohes Osterfest wünschen. Ihnen allen, den Vereinen und Geschäftskunden, die uns weiterhin die Treue halten, natürlich unseren Zustellern, den fleißigen Händen in der Druckerei und auch Ihnen, unseren Lesern. Für Sie haben wir in dieser Ausgabe ein großes Gewinnspiel vorbereitet. Lesen Sie zur Teilnahme die Seite 6. Aufgepasst, es ist Eile geboten, denn der Einsendeschluss ist bereits der Dienstag, 4. April.



Nun wünschen wir Ihnen viel Freude mit dieser Osterausgabe des BURGEN-BLICK! Geben Sie uns gerne eine Rückinformation, was Sie über unser Lokalmagazin denken oder senden uns gern Informationen oder Erlebnisse zur Veröffentlichung. Ihre Herausgeber Jana und Jörg Mansch



BURGEN-BLICKwww.BURGEN-BLICK.de**Impressum****Herausgeber und Verlag:**

Drei Gleichen Druck
 Inh. Jörg Mansch
 Zinzendorfstr. 26
 99192 Neudietendorf
 Telefon 036202 319982
 Fax 036202 319984
 E-Mail: info@burgen-blick.de

Der **BURGEN-BLICK** erscheint in der Regel monatlich im Gebiet der Gemeiden Nesse-Apfelstädt, Drei Gleichen, Günthersleben-Wechmar sowie in Sülzenbrücken, Haarhausen, Holzhausen und Röhrensee mit einer Auflage von 7.000 Ex.

Ust-Id.Nr. DE303352498

Nächste Ausgabe: 29.04.2017
 Redaktionsschluss: 18.04.2017
 Beilagenhinweis: Bürgerhaus
 Apfelstädt und Kinderchor
 "KLEINE ADJUVANTEN" teilw.

**Tierärztliche
Gruppenpraxis****Eichner**www.tierarzt-eichner.de

Gotterstraße 10
 99192 Neudietendorf

Telefon: 036202/76990

Unser Praxisteam
 wünscht allen
 Freunden und
 Bekannten sowie
 allen Vierbeinern und
 deren Familien ein
 schönes Osterfest!

**Sprechzeiten:**

Mo-Do 10.00 - 11.30 Uhr
 16.00 - 19.00 Uhr
 Freitag 14.00 - 16.00 Uhr
 Samstag 10.00 - 12.00 Uhr

www.tierarzt-eichner.de**Firma Trautmann mit neuer Führung**

Arnstadt Seit 25 Jahren montieren und warten die Mitarbeiter der Firma Trautmann GmbH in Arnstadt Heizungssysteme und Lüftungsanlagen, statten Sanitärbereiche aus und kümmern sich um die entsprechende Elektrik. Insbesondere bei den Heizungssystemen gibt es immer neue Entwicklungen, die hier kompetent umgesetzt werden. Ob Solar, Wärmepumpen, Pellets, Biomasse oder Brennstoffzelle. Beratung und fachgerechter Einbau nebst Wartung stehen hier immer an erster Stelle.

Nun ist die Zeit gekommen, daß sich Firmengründer Bernd Trautmann aus dem aktiven Geschäft verabschiedet und die Firmenleitung an die langjährigen Mitarbeiter Sven John und Marco Erdmann übergibt. Dies bietet Grund genug, einen Blick zurück zu wagen, aber vor

allem den über 1.000 Privatkunden sowie allen Auftraggebern aus der Wirtschaft für das entgegengebrachte Vertrauen und die jahrelange Treue zu danken. „Mit der Wende ging für mich mit dem Start in die Selbständigkeit ein lang gehegter Traum in Erfüllung“, so Firmenchef Bernd Trautmann. Zwar bedeutete das Ende des RFT Fernmeldewerks Arnstadt auch das Ende seiner Tätigkeit als Meister, gleichzeitig bot sich ihm aber die Chance, sein eigenes Unternehmen zu gründen. Mit anfänglich acht Mitarbeitern nahm die Firma Trautmann GmbH zuerst noch am RFT-Standort im Bierweg ihren Betrieb auf. Auch wenn die Suche nach Aufträgen Bernd Trautmann damals vor neue Herausforderungen stellte, hat er den Schritt in die Selbständigkeit nie bereut. 1997 konnte

die Firma das neue Domizil in der Alfred-Ley-Straße im Arnstädter Gewerbegebiet beziehen. Heute zählt die Firma 25 Mitarbeiter.

Das neue Führungsteam aus Sven John und Marco Erdmann blickt positiv in die Zukunft. "Wir werden die bewährte Firmenkultur weiter fortführen und weiterhin persönlich und mit Fachkompetenz für unsere Kunden da sein." Insbesondere im Bereich der Mitarbeiter warten große Aufgaben auf die beiden Handwerksmeister. Sie werden intensiv qualifizierte Fachkräfte suchen, Lehrlinge ausbilden und Umschulungen anbieten.

Einen herzlichen Dank nicht nur an alle Mitarbeiter, die mit ihrer Arbeit das Bild des Unternehmens nach außen vertreten, sondern ganz besonders allen Kunden für die vertrauensvolle Zusammenarbeit. von JM


Heizung · Lüftung · Sanitär · Elektro

Alfred-Ley-Straße 4
 99310 Arnstadt

Tel. (03628) 60 00 18
 Fax (03628) 60 00 20

www.trautmann-hls.de
kontakt@trautmann-hls.de



Allen Kunden und Bekannten frohe Ostern!
**Wir feiern zum 1. April 2017 die Firmenübergabe
 vom Firmengründer Bernd Trautmann
 an Sven John und Marco Erdmann.**

**Qualität & Handwerk seit 1991!**



FW Wandersleben startet in das Jubiläumsjahr



Die Ehrungen bildeten den Abschluß des offiziellen Teils der Festveranstaltung. Im Bild von links Mario Spittel (Wehrführer, zum Brandmeister befördert), Bürgermeister Jens Leffler, Ortsteilbürgermeister Sven Dahmen, Hans-Herbert Müller (Kassierer Feuerwehrverein) und Uwe Hasert (stellv. Vorsitzender Feuerwehrverein) beide geehrt für die Leistungen zur Festveranstaltung, Steffan Krumbein (zum Gruppenführer der FFW bestellt), Dieter Greßler (Alters- und Ehrenkamerad der FFW, ausgezeichnet mit der Ehrennadel der Thüringer Jugendfeuerwehr in Bronze), Sebastian Krumbein (stellv. Jugendwart der FFW, ausgezeichnet mit der Ehrenspange der Kreisjugendfeuerwehr Gotha in Bronze), Thoams John (Ortsbrandmeister der Gemeinde Drei Gleichen), Christian Jakob (stellv. Vorsitzender Kreisfeuerwehrverband Gotha), Herbert Christ (Kreisjugendwart des Landkreises Gotha), Mathias Kusserow (FFW und Moderator des Abends, zum Brandmeister befördert), Reinhardt Ritter (Vorsitzender Feuerwehrverein, ausgezeichnet mit dem Deutschen Feuerwehrkreuz in Bronze). Ebenso wurde Dagmar Kusserow für ihre Leistungen und die Unterstützung der Wehr geehrt (nicht auf dem Bild).

Wandersleben Die Feuerwehr Wandersleben startete mit der Festveranstaltung am vergangenen Samstag, dem 25. März in ein besonderes Jubiläumsjahr. Gefeierte wird 350 Jahre Feuerlöschwesen in Wandersleben, 140 Jahre Freiwillige Feuerwehr, 25 Jahre Feuerwehrverein und 25 Jahre Jugendfeuerwehr. Zwar variieren die einzelnen Jubiläumsdaten ein wenig, doch durch die Nähe und die Verbindung mit der 1200 Jahrfeier von Wandersleben wurde dieses Jahr als Jubiläumsjahr auserkoren. Im gut gefüllten Festsaal des Bürgerhauses trafen sich Feuerwehrkameraden und Feuerwehrfreunde aus Nah und Fern. So war natürlich auch eine

wehr aus Reiskirchen vertreten, dessen intensiver Austausch bereits seit 27 Jahren besteht. Nach der offiziellen Begrüßung durch Reinhardt Ritter zeigten die "kleinsten Kameraden" aus der Kindertagesstätte "Dreikäsehoch", wie so ein Jubiläum ablaufen könnte. Nach dem Applaus folgten die Festreden mit allerhand wissenswerten aus der Entwicklung des Feuerlöschwesens allgemein und speziell in Wandersleben, mit dem Aufzeigen der Entwicklung der einzelnen Gruppen in der Feuerwehr und des Vereins sowie dem Wandel bis hin zu den heutigen Aufgaben der Kameraden. Ein erfrischender Programm- punkt folgte mit der professionellen Darbietung der Tanz-

gruppe des Wanderslebener Narren Club. In der Luft und am Boden wurde "Tarzan" aufgeführt. Die dann folgenden Grußworte nebst Spendenübergaben wollten kaum enden. Alle umliegenden Wehren hatten anerkennende Worte und auch

einen Umschlag mitgebracht. So die Wehren aus Wechmar, Seebergen, Günthersleben, Nesse-Apfelstädt, Mühlberg, Grabsleben, Schwabhausen und natürlich Reiskirchen sowie die befreundeten Vereine aus der Gemeinde, der Narren Club, Kirmes- und Sportverein, die bei der Festveranstaltung tatkräftig unterstützt haben, der Heimatverein sowie die Spinnstube. Ebenso gab es vom Landrat des Kreises Gotha und vom Kreisfeuerwehrverband Gotha.

Nach der Darbietung der Spinnstube und den Ehrungen und Auszeichnungen (siehe Bild) wurden die Jubiläen bis in die frühen Morgenstunden ausgelassen gefeiert. Großes Lob der Gäste wurde den Organisatoren für die ausgezeichnete Veranstaltung und die professionelle Moderation durch den Kameraden Kusserow ausgesprochen. von JM

Ach du dickes Ei!

Ostern wird **15.4.** Karten **jetzt sichern!!!!**

29.4. 3.6.

Rapunzel

Zum Märchenhaft Lachen, Feiern und Sattessen: 19 Uhr, 35,90 € Kulinarisches Programm im **Bratwursttheater**

Grillplatz zu Ostern geöffnet!

Holzhausen Bratwurstweg 1
03628 - 60 44 12

alle Termine unter: **www.bratwursttheater.de**

Köhnlein Türen
Qualität nach Mass

MODERNISIERUNG & RENOVIERUNG

EINBRUCHSCHUTZTÜREN

ZUSCHUSS DER KfW-BANK

Informationen & Angebote finden Sie auf www.kfw.de/einbruchschutz

www.koehnlein-tueren.de

HOLZ KONTOR ERFURT GMBH

Kompetenz in Sachen Holz und Baustoffe

Wir bedienen Sie:
Sommerzeit: Mo - Fr 7.30 - 17.30 Uhr • Sa 8.00 - 12.00 Uhr
Winterzeit: Mo - Fr 7.30 - 16.30 Uhr • Sa 8.00 - 12.00 Uhr
Dorstbornstraße 16 • 99094 Erfurt / Bischleben
Tel. (0361) 6 43 71 59 und (0361) 7 96 81 87
Fax (0361) 7 96 81 46

Ein frohes und erholsames Osterfest!



Finanzieren ist einfach.



kreissparkasse-gotha.de

**Finanzierungszusage für
Ihre Baufinanzierung
innerhalb von
24 Stunden***

Wir bieten Ihnen ein individuelles und maßgeschneidertes Finanzierungspaket! Auf Wunsch mit einer Zins- und Ratensicherheit für die komplette Laufzeit der Finanzierung. Kontaktieren Sie unsere kompetenten Baufinanzierungsberater!

* bei Vorliegen aller relevanten Unterlagen

Wenn's um Geld geht



**Kreissparkasse
Gotha**



Unterwegs zu den Quellen des Lebens



Apfelstädt Besinnliche Wanderung am Karfreitag, dem 14. April! Die Gemeinden des Kirchengemeindeverbandes Apfelstädt laden wieder zur Wanderung an die Quelle des Flusses Apfelstädt ein. Die Fahrgemeinschaften starten um 13 Uhr an der Apfelstädter St. Walpurgis-Kirche und wenige Minuten später in Wandersleben. Die Wanderung beginnt in Tambach-Dietharz ca. 13.30 Uhr am Sportplatz bei der Alten Talsperre.

Auch in diesem Jahr veranstaltet die Apfelstädter Kirchengemeinde am Karfreitag eine besinnliche Wanderung zur Apfelstädt-Quelle am Rennsteig bei Tambach-Dietharz, um das Taufwasser für die Osterzeit zu schöpfen. Da das Wetter im Thüringer Wald sehr wechselhaft sein kann, sind festes Schuhwerk und wetterfeste Kleidung für diese Wanderung unbedingt nötig. Seit dem Jahr 2001 laden die Apfelstädter zu dieser Wanderung ein. Es ist ein

besonderes Angebot, das Glaubensinhalte und Heimatkunde miteinander verknüpft. Waren doch viele Menschen, die entlang des Flusses Apfelstädt wohnen, noch nie an der Quelle. Seit im Jahr 2000 Pfarrer Bernd Kramer mit Birgit Hähnelin und Alfred Kirsten das Buch „Die Apfelstädt - Ein Fluss im Wandel der Zeiten“ veröffentlichte, rückte dieses relativ kleine Fließgewässer wieder mehr in den Fokus des allgemeinen Interesses. Das Buch ist im Pfarramt Apfelstädt erhältlich. Der Erlös dient dem Naturschutz und der weiteren touristischen Erschließung entlang des Flusses. Ein Mühlenwanderweg wurde in den letzten Jahren mit zahlreichen Informationstafeln angelegt und verbindet Ober- und Unterlauf. Dies erhöht die touristische Attraktivität der Region zwischen Erfurt und Gotha. Die Apfelstädt nimmt auf ihrem knapp 34 Kilometer langen Lauf zwischen Hohenkirchen und Schwabhausen

noch die Ohra, und bei Neudietendorf die am Spring in Mühlberg hervorquellende Waid auf. Im Mariental unterhalb von Ingersleben fließt sie in die Gera. Entlang des Flusses Apfelstädt gibt es zahlreiche historisch interessante Kirchen, Burgen, Museen und natürlich die Standorte ehemaliger Mühlen. Erwähnenswert sind Wechmar als Stammort der Musikerfamilie Bach und Wandersleben als Geburtsort des Barockdichters Christian Friedrich Hunold / MENANTES. An der Quelle der Apfelstädt wird das Wasser für die Taufen in der Osterzeit geschöpft. Auf dem Rückweg wird noch ein Halt am idyllisch gelegenen Wedelbach-Teich gemacht.

von Pfarrer Bernd Kramer

Fahrstühle Bahnhof

Neudietendorf Nachdem die Deutsche Bahn schriftlich mitgeteilt hatte, dass voraussichtlich Mitte März 2017 die Fahrstühle am Bahnhof Neudietendorf nun endlich in Betrieb gehen sollen, war nun der aktuellen Lokalpresse zu entnehmen, dass sich die Inbetriebnahme weiter nach hinten verschiebt. Nun ist von einer möglichen Inbetriebnahme im Mai 2017 die Rede, wegen Lieferengpässen bei Sicherheitsbeleuchtungen... "Ohne Worte". Es bleibt uns die Hoffnung, dass es im Jahr 2017 noch irgendwann klappt - eine unendliche Geschichte.

von der Gemeinde Nesse-Apfelstädt



Praxis für Physiotherapie
Enrico Munk



Nach dem Stress geht's erst mal zur Massage!

Das gesamte Team wünscht allen Patienten und Angehörigen ein frohes und erholsames Osterfest!

Wandersleber Str. 1a • 99192 Apfelstädt
Tel. 036202 / 76823

www.physio-munk.de

Zinzendorfhaus Neudietendorf

Tagungs- und Begegnungsstätte

mit christlicher Tradition in moderner Vielfalt.



- Tagungen, Seminare
- Workshops, Veranstaltungen
- Begegnungen und Feiern

Zinzendorfplatz 3 Telefon 036202 / 9 83 33
99192 Neudietendorf Fax 036202 / 9 83 36

www.zinzendorfhaus.de
information@zinzendorfhaus.de



Ostergewinnspiel

Liebe Leser, das Team des BURGEN-BLICK möchte Sie und Euch als intensive und treue Leser unseres jungen Lokalmagazins belohnen und mit einigen kleinen Ostergeschenken überraschen.

Wir haben in dieser Ausgabe einige grüne BB-Ostereier versteckt. Wer eine Osterüberraschung erhalten möchte, zählt die BB-Ostereier (das Ei hier wird nicht mitgezählt) und schreibt uns die richtige Anzahl per Email an info@burgen-blick.de, per Fax an 036202/319984 oder per Post an die Verlagsadresse. Es ist Eile geboten, denn schon am Dienstag, **4. April** ist Einsendeschluss (Poststempel). Bitte notieren Sie bei der Lösungseinsendung auch Ihre drei liebsten Osterüberraschungen aus der folgenden Übersicht. Wir möchten ja nicht, dass Sie eine Autowäsche gewinnen, obwohl Sie gar kein Auto haben!

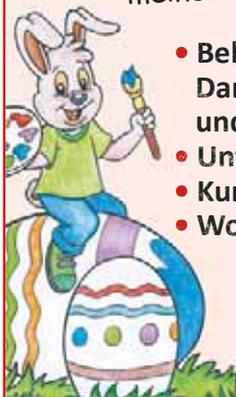


Hier die Preise:
ein Kosmetik-Gutschein über 35,- € von Anke's Kosmetikstudio, Neudietendorf

wohltuende Tropfen von Aromatique, Neudietendorf
Gutschein für 1 Lagerfeuerabend für 2 Personen im Best Western, Apfelstädt
2 Karten für das Bratwursttheater am 15. April "Es war ein Mahl - Rapumpfel", Holzhausen
Gutschein für 1 Whisky bzw. Rum & Steak Verkostung im Bürgerhaus Apfelstädt
2x Gutschein über je 30,- € für Leistungen (Drucke, Einladungskarten etc.) von Drei Gleichen Druck, Neudietendorf
1 Gutschein über 100,- € für Malerarbeiten von Maler Geschäft Eckstein, Ingersleben
3 Gutscheine für je eine Massage bei Praxis für Physiotherapie Enrico Munk, Apfelstädt
2x Waschgutschein für 3 x Saisonpflege bei der Shell-Station, Kornhochheim
Gutschein für 1 Hüpfburg im Wert von 50,- € von Sunshine Hüpfburgen, Neudietendorf
Gutschein 20,- € von Uhren & Schmuck, Neudietendorf
3 x 2 Eintrittskarten zu "Die Dieneses Gewinnspiel ist nur durch unsere treuen Unternehmens-Partner möglich, bei denen wir uns recht herzlich bedanken möchten.
nutzen Sie die vielfältigen Angebote und Dienstleistungen in unserer Region. Nur durch diese ist unsere Heimat so lebenswert.
Ebenso ist eine Barauszahlung des Gewinns nicht möglich. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen!
von JM

FRÖHLICHE OSTERN

meinen Kunden, Freunden und Bekannten wünscht ihr



- Bekleidung für Damen, Herren und Kinder
- Unterwäsche
- Kurzwaren
- Wolle



Annahme von Reinigung, Wäscherei, und Schuhreparaturen

Kirchstraße 1 • 99192 Neudietendorf
Tel. 036202-90521 • Fax 036202-789022

Wir wünschen allen ein frohes Osterfest und erholsame Feiertage!



Elektrotechnik Neudietendorf GbR
Meisterbetrieb
Elektrotechnikneudietendorf@freenet.de

Patrick Topf und Enrico Schröder
Auenstraße 12, 99192 Neudietendorf
Tel. 0172/3460873 und 0171/4708368

Frohe Osterfeiertage wünscht Ihnen

Thomas Ruge

Tischlermeister

- Fenster und Türen
- Innenausbau
- Anfertigung von Möbeln und Treppenstufen



Kirchgasse 1 • 99192 Nesse-Apfelstädt
Tel./Fax (03 62 02) 8 12 65 • t.ruge@web.de





Anzeige

Neues vom Reha-Sport-Bildung e.V.

Neudietendorf In unserer und Intensität sowohl im Ge-
Wohlfühlgesellschaft stellt der
Einzelne immer größere An-
sprüche an seine körperliche
Leistungsfähigkeit, unabhän-
gig vom Alter und häufig ohne
zu bedenken, dass körperliche
Leistungsfähigkeit nur durch
regelmäßiges, über lange Zeit



andauerndes Training zu errei-
chen ist.
Körperliche Leistungsfähigkeit
und Bewegungsmangel sind
zwar gegensätzlich, bedürfen
allerdings derselben Maßnah-
men, um negative Folgen, d.h.
Überlastungsreaktionen an
Muskel- und Sehnenansätzen,
Verletzungen der Haltungs-
und Bewegungsorgane sowie
Herz-Kreislauf-Beschwerden,
Diabetes mellitus und vieles
mehr zu vermeiden.
Letztendlich bedarf es eines
Trainings, das entsprechend
der Leistungsstufe des Ein-
zelnen nach trainingswissen-
schaftlichen Kriterien gestaltet
wird, das sich durch Umfang

Präventions- und Reha-Training
nicht wesentlich unterschei-
den.
In unserem Sportverein steht
Ihnen ein großes Angebot an
Sport/Rehasport zur Verfügung.
Nach einer umfangreichen Ein-
gangsunter-
suchung sind
Geräte- oder
Gruppentraining möglich.
Fragen Sie
einfach Ihr
Arzt nach
einer Ver-
ordnung für
Rehabilita-
tionssport!

Neu ist das Sling-Training bzw.
Schlingen-oder Suspensiontrain-
ing. Es ist ein ideales Ganzkör-
perworkout mit dem eigenen
Körpergewicht.
Das Slingtraining bewirkt eine
intensive, tiefenwirksame Kräf-
tigung und Stabilisierung aller
Muskelgruppen. Seinen Ur-
sprung hat dieses Workout in
der Rehabilitation.
Weitere Informationen erhal-
ten Sie in unserer Außenstelle
im Sport-Club Neudietendorf.

vom Reha-Sport-Bildung e.V.



Pension Rappteller

IHR WOHL LIEGT
UNS AM HERZEN



*Wir wünschen allen Gästen
schöne Osterfeiertage!*



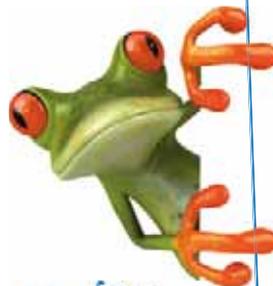
Cosima Hühner
Hainstrasse 31
99192 Nesse-Apfelstädt

Tel. 036202 / 77 56 7
Mobil 0162 / 98 40 00 0

info@pension-rappteller.de
cosima.huehner@web.de



Sanitätshaus **R**osenau GmbH
Orthopädie-Technik • Rollstühle • Reha-Artikel • Medizintechnik



*Sie rufen ...
wir springen*



Es ist das Osterfest
alljährlich für den Hasen
recht beschwerlich.

(Wilhelm Busch)

*Wir wünschen
ein frohes Osterfest!*

Wir sind immer für Sie da.

Sanitätshaus Rosenau GmbH
Wanderslebener Str. 1b • 99192 Apfelstädt
Tel. 036202 75551 • Fax. 785152
E-Mail: info@san-rosenau.de

Zusteller gesucht! **BURGEN-BLICK!**

für Gamstädt und Kleinrettbach

Tel. 036202/319982, Mail: info@burgen-blick.de

DURCHSTARTEN BEI SHELL

Sind Sie bereit?

**Unser Stationsteam als Verkäufer/in (Aushilfe, Teil-/oder Vollzeit)
oder als Auszubildende/r zu ergänzen?**

Wir bieten ein harmonisches, klar strukturiertes Arbeitsumfeld mit viel Kundenkontakt. Wenn Sie Service am Kunden mögen, praktisch veranlagt sind und Ihnen auch ein langfristiges Arbeitsverhältnis zusagt, dann bewerben Sie sich. Seien Sie mit uns erfolgreich.

Jetzt bewerben!

Shell Station G&W Tankstelle GmbH
Am Hochheimer See 1, 99192 Neudietendorf



**Wir wünschen
allen fröhliche
Ostern!**





Verkaufe Garten 320 m²
mit mass. Gartenhaus
in der Anlage am Stieg
in Kornhochheim

Tel. 036202 / 80954

Wohnung gesucht

Zuverlässiges Paar, Mitte
40 mit regelmäßigem
Einkommen, sucht ruhige
Wohnung 70 - 95 qm
in **Neudietendorf, Apfel-
stadt, Ingersleben.**

Gerne auch un- oder teil-
saniert, da handwerklich
begabt.

Telefon: 0361/ 215 3725

Freuen Sie sich auf unsere „Woche der Familie“

Neudietendorf Der
Krügerverein veran-
staltet 2017 erstmalig
eine „Woche der Fa-
milie“. Anlass ist der
Internationale Tag der
Familie am 15. Mai
eines jeden Jahres.
Ausgerufen wurde
dieser von den Ver-
einten Nationen (UN)
zur Bekräftigung der
Bedeutung von Fami-
lien. Wir sehen Familie als Ort,
wo Menschen Verantwortung
füreinander übernehmen, sich



Fürsorge, Geborgenheit, Liebe
und Vertrauen schenken. Wir
freuen uns auf Sie als intere-
sierte Eltern, Großeltern, Ver-
wandte und Wahlverwandte
sowie professionell mit Kin-
dern und Jugendlichen Tätige
und wünschen Ihnen und uns
spannende und anregende Ver-
anstaltungen während unserer
Woche der Familie.

Folgende Veranstaltun-
gen sind geplant:

Vortrag „Jetzt kommt
die Werbung“ am Mon-
tag, 15. Mai, 19 Uhr

Vortrag „Pubertät - turbulente
Zeiten“ und Film und Gespräch
„Wege aus der Brüllfall“ beide
am Dienstag, 16. Mai, 19 Uhr
Vortrag und Austausch „Natur-
heilkunde für Kinder“ am Mitt-
woch, 17. Mai, 19 Uhr

Vortrag „Die digitale Vermes-
sung des Menschen“ am Don-



nerstag, 18. Mai, 19 Uhr
Verleihung des PARITÄTISCHEN
Ehrenamtspreises am Freitag,
19. Mai, 15:30 Uhr

Für die Vorträge konnten wir
ExpertInnen gewinnen, die ger-
ne mit Ihnen ins Gespräch kom-
men. Pro Veranstaltung erhe-
ben wir einen Unkostenbeitrag
von 3 € pro Person. Die Woche
der Familie findet in der Krü-
gervilla Neudietendorf
statt.

Weitere Infos unter
www.kruegerverein.de
bzw. auf Facebook.

Weiterhin findet am 25. April
um 19 Uhr der Vortrag „Weiß-
russland - Warum ich nicht zu-
rück möchte“ – Ein Abend mit
Anastasia Sabatkouskaya statt
(freier Eintritt).

vom Verein Prof. Herman A.
Krüger e.V.

Sandy`s Kosmetikstudio

wünscht allen Kunden, Freunden
und Bekannten



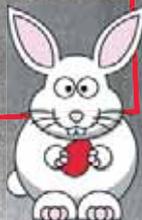
ein fröhliches Osterfest!

Gothaer Straße 1 • 99192 Neudietendorf • Tel. 036202/379565

MalerGeschäftEckstein

- Maler- und Bodenarbeiten
- Trockenbau
- Fassadendämmung und Putz

*Ich wünsche allen meinen Kunden,
Freunden und Bekannten
ein frohes Osterfest!*



Thomas Eckstein
Theo-Neubauer-Str. 17b
99192 Ingersleben

Tel 036202 / 77 68 06
Mobil 0172 / 45 35 672

info@mg-eckstein.de



AUTOSERVICE KÖBERICH & RUDOLPH
FREIE WERKSTATT

Mit uns fahren Sie gut und günstig.

◀◀ KFZ-MEISTERWERKSTATT ▶▶

KFZ-Reparaturen Typenoffen & nach Herstellervorgaben

Öffnungszeiten:
Montag bis Donnerstag
08:00 bis 18:00 Uhr
Freitag
08:00 bis 15:00 Uhr

Gothaer Straße 3
99192 Neudietendorf
Tel.: 036202 / 800 15

Inhaber: Christian Köberich & René Rudolph

Jetzt Ihren Termin zum Reifenwechsel reservieren!



Immer auf guter Fahrt!

*Unsere werten Kundschaft
wünschen wir frohe Osterfeiertage!*



3. Gesundheitstag in der Gemeinde Nesse-Apfelstädt

Neudietendorf Am 23. April heitsthemen. Die Thüringer Betriebskrankenkasse (TBK) wird u.a. Blutzucker- und Blutdruckmessungen durchführen und rund um das Thema Änderungen in der gesetzlichen Gesundheitsabsicherung informieren. Der dipl. Sportwissenschaftler André Beck aus Apfelstädt wird seine Fachkompetenz im Bereich Haltungs- und Bewegungsanalysen vor Ort zur Verfügung stellen und führt diverse Messungen an interessierten Besuchern durch. Fragen zur privaten und betrieblichen gesundheitlichen Absicherung beantwortet das Team von Andreas Pfestroff (Deutsche Vermögensberatung AG) aus Gotha. Freuen Sie



Ziel dieses Aktionstags ist es, sich auf interessante Ausstellungen noch stärkeres Bewusstsein für eine gesunde Lebensweise in den Gemeinden rund um Neudietendorf zu fördern. Neben einem Karatewettkampf des veranstaltenden Vereins Nippon Gotha e.V. freut sich auf Ihr Kommen. von David Ruppert, Sportwart Nippon Gotha e.V.



Unserer verehrten Kundschaft wünschen wir frohe und erholsame Osterfeiertage!



Flüssiggas GmbH

„Drei Gleichen“

Drei-Gleichen Straße 47
99192 Nesse-Apfelstädt /
OT Neudietendorf
Tel./Fax.: 03 62 02 / 9 02 32

Unser Service: ABHOLUNG und LIEFERUNG

Öffnungszeiten: Mo.-Fr.: 7.45 - 16.45 Uhr
jeden 1. Samstag im Monat 9.00 - 11.00 Uhr

Allen Liebhabern unserer Spezialitäten sowie Freunden unseres Hauses wünschen wir ein frohes Osterfest.

Ein Aromatique GEHÖRT DAZU.

www.aromatique.de

MX - ENDURO STORE
RACEWEAR - ERSATZTEILE - ZUBEHÖR

Tino Fuchs
Mobil: 0172 / 3 50 43 48 • E-Mail: fuchsracing@online.de
Anger 5 • 99192 Neudietendorf
Fon: 036202 - 7551 • Fax: 036202 - 75522

Oster-Aktion!
10 % auf alle Simsonartikel und Ersatzteile!
(gültig bis 15.04.2017)

UHREN & SCHMUCK
Seit 1895
Otto Halbreiter
Inh. Martina Brüll-Sinske

Ich wünsche Ihnen ein schönes Osterfest und freue mich auf Ihren Besuch.

Reparaturleistungen

- Uhren-Reparaturen
- fachgerechter Batteriewechsel
- Schmuckreparaturen aller Art
- Gravuren/Foto-Gravuren
- Perlenketten fädeln
- Batterien für Hörgeräte/ Zuckermessgeräte

Verkauf

- Armbanduhren
- Wanduhren
- Wecker
- Moderner Silberschmuck
- Goldschmuck
- Edelstahl/Titan
- Trauringe

Jugendweihe und Konfirmation nicht vergessen!

Öffnungszeiten
Mo, Die, Do, Fr 9.30 - 13.00 Uhr und 14.00 - 18.00 Uhr
Mittwoch geschlossen

99192 Nesse-Apfelstädt • OT Neudietendorf
Zinzendorfstraße 21 • Tel. (03 62 02) 9 02 78



All unseren Kunden,
Freunden und Bekannten
herzliche Ostergrüße

Ihr

Meisterbetrieb
Arndt Liehr
HEIZUNG · LÜFTUNG · SANITÄR



Friedrich-Engels-Str. 18 · Ingersleben
Fon: 03 62 02 / 8 10 78
Funk: 0172 / 3 65 18 76
info@arndt-liehr.de
www.arndt-liehr.de

Trikotübergabe des MDR am 3. Mai



Apfelstädt Was lange währt, drin, so gegen 18.15 wird die wird endlich gut, am 3. Mai Trikotübergabe, eingebettet in eine kleine Diskussionsrunde, stattfindet. Und für diejenigen, die an dem Tag nicht dabei sein können, wird die ganze Sache noch im MDR Fernsehen übertragen. Und natürlich wird der MDR alles in Bewegung setzen, dass Carsten Kammlot persönlich die Trikots des "Volltreffers mit dem "appletownhero", der Woche" an die Eintracht übergibt. Bei bisherigen Trikotübergaben, so ließ der MDR ordentlich Stimmung sorgen. vorab verlauten, gab es schon mal bis zu 300 Zuschauer Für Speisen und Getränke ist mal sehen, was in Apfelstädt dahingehend möglich ist ... Zumindest eines ist Fakt in Apfelstädt (Mix alte Herren, 1. Mannschaft) gegen die bisschen anders. MDR - Auswahl statt. Mitten-



Heizung · Lüftung · Sanitär
Uwe Kamp
Heizungsbau



*Frohe und erholsame Ostertage
wünschen wir allen Kunden, Freunden
und Geschäftspartnern.*

Neue Straße 4 · OT Apfelstädt · 99192 Nesse-Apfelstädt
Tel. 036202 / 8 12 58 · E-Mail: heizungsbau-kamp@t-online.de

Wir wünschen all unseren Kunden ein schönes
Osterfest und erholsame Osterfeiertage!

Schweißfachbetrieb
nach DIN EN 1090

- Metallbau
- Tore
- Türen
- Treppen
- Geländer
- Zäune
- Kunstschmiedearbeiten
- Edelstahlverarbeitung

BECK seit 1838
Schmiede & Bauschlosserei GmbH

Hauptstr. 12
99192 Apfelstädt
Tel. 036202 81257 Fax. 759862

schmiede@beck-apf.de



Bäckerei & Konditorei

Zu dem bevorstehenden
Osterfest wünschen wir
ihnen ein paar schöne und
festliche Tage!



Steffen Meyer
Karl-Marx-Straße 41a
99192 Nesse-Apfelstädt OT Ingersleben
Tel.: 036202 - 81 210

Öffnungszeiten:

Montag - Freitag 6.00 - 18.00 Uhr
Samstag 6.00 - 11.30 Uhr



Apfelstädt Helau! Das war die 48. Saison



Apfelstädt Die Schönste Zeit im ganzen Jahr, ist Karneval, das ist doch klar! Doch trotz Tanz, Musik und Schunkelei, ist auch die 5. Jahreszeit einmal vorbei.

Wir blicken auf eine wunderbare 48. Session zurück, die nicht nur dem Verein sondern auch seinen Gästen viel Spaß und Freude bereitete.

Startschuss war in diesem Jahr der Bürgermeisterfasching am 27. Januar bei dem Programmpunkte unterschiedlicher Vereine auf der Bühne für Stimmung sorgten. Zahlreiche Bürgermeister, Vereinspräsidenten und Prinzenpaare, sowie Mitglieder verschiedener Vereine des Landkreises Gotha fanden den Weg nach Apfelstädt.

Weiter ging es dann ab dem 17. Februar mit unseren gewohnten Veranstaltungen. Mit unseren vier Büttensabenden erreichten wir einen persönlichen Rekord und konnten somit insgesamt über 600 Gästen so manches Lachen entlocken. Ein buntes Programm wurde von den aktiven Mitgliedern zusammengestellt und so ging die Reise quer durch die Ideen- kiste. Herr Trump ließ tief in politische Geschehnisse blicken, Brigitte beanspruchte wieder zahlreiche Lachmuskeln und das Männerballett fand sich in diesem Jahr bei den Kannibalen wieder. Ein Höhepunkt in unserem Programm war der Marsch der Prinzen- und Jugendgarde. Mit 25 Mädels brachten sie eine beeindruckende Leistung auf die Bühne. Aber auch die kleinsten im Verein rockten den

Saal. Die Apfelstädter Früchtchen standen den Großen mit einer Gruppenstärke von 18 Kindern in nichts nach. Ebenfalls gut besucht und mit viel guter Laune versehen waren unser Seniorenfasching am 26. Februar und unser Kinderfasching am Rosenmontag.

Beim Kreiskarnevalsanzug am 19. Februar in Friemar waren wir ebenfalls vertreten und hatten viel Spaß. An dieser Stelle gilt ein besonderer Dank den freiwilligen Wagenengeln, dem Fahnenträger, den Sackbären und Strohpuppen, sowie allen

Wir bedanken uns an dieser Stelle bei allen Sponsoren und Gästen. Ein Dank auch an alle aktiven Mitglieder des ACC für die gute Zusammenarbeit während der Session. Viel Lob und Anerkennung gebührt ebenfalls dem gesamten Team des Apfelstädter Bürgerhauses für die tolle Bewirtung und Unterstützung.

Wir freuen uns bereits jetzt auf die kommende 49. Session! Apfelstädt Helau!

vom ACC – Apfelstädter Carnival Club

anderen Organisatoren und Helfern, die allesamt nicht dem Verein angehören und uns freiwillig unterstützen haben und hoffentlich noch weiter unterstützen werden.

Insektenschutzgitter vom Fachmann – immer die passende Lösung.

Die Nr.1 im Insektenschutz.



Fenster • Türen • Glasarbeiten
Rollläden • Holzarbeiten

Fa. Hertel

Hainstraße 51, OT Apfelstädt
99192 Nesse-Apfelstädt
Tel./Fax. 036202 - 9 05 18
Funktel. 0171 - 4 77 19 42

AUCH:

Kreissägeblätter schärfen



www.dreigleichen-druck.de



HEIZUNG • LÜFTUNG • SANITÄR

Uwe Tanke GmbH

Am Dorfplatz 4
99192 Apfelstädt
Tel. (03 62 02) 8 12 76 • Fax 8 04 67
info@uwe-tanke.de

Bäder Werkstatt

Ines Tanke
Studio Erfurt
Studio Apfelstädt
www.baederwerkstatt-tanke.de



**ANKE'S
KOSMETIKSTUDIO**
SOWIE THERES

*Wir wünschen all unseren Kunden,
Freunden und Bekannten
ein schönes Osterfest.*

GARTENSTRASSE 8
99192 NEUDIETENDORF
TEL. 036202-755 99



www.4waendefotografie.de

Hochzeitsfotos
- Reportage - Portrait - Gruppen

Fotografin
Stephanie Göbel
Kornhochheim
Tel: 0176-64642478

14.-17.04.2017

Frohe Ostern

14.04. Fischbuffet am Karfreitag
genießen Sie Köstlichkeiten aus Fluss & Meer

16./17.04. Osterfeiertage
Genießen Sie entspannte Feiertage!
Lassen Sie sich und Ihre Liebsten am Osterlunchbuffet
schlemmen und erleben Sie anschließend eine
spannende Ostereiersuche für die Kinder!

Lagerfeuerabende

Es freut uns sehr, Sie zu romantischen Lagerfeuerabenden mit
Blick auf die Drei Gleichen einzuladen. Genießen Sie ein paar
schöne Stunden am knisternden Lagerfeuer. Kulinarisch verwöhnt
Sie unser Küchenteam mit passenden Grillspezialitäten.

**28.04. Lamm- und
Geflügelspezialitäten**

19.05. Französische Grillparty

Wir freuen uns auf Ihre Tischreservierung unter **036202-850.**

Preis p. P.
25,-€
inkl. Buffet

BEST WESTERN Hotel Erfurt-Apfelstädt
Riedweg 1, D-99192 Nesse-Apfelstädt, Germany
Telefon: +49(0)36202-850, Fax: +49(0)36202-854 10
info@erfurt-apfelstaedt.bestwestern.de
www.facebook.com/hotel.erfurt.apfelstaedt

**BW
Best
Western.**

In Thüringen einmalige Fassadengestaltung der St. Walpurgis-Kirche

Apfelstädt An der südlichen Fassade des Kirchenschiffes der St. Walpurgis-Kirche, die in ihren Ursprüngen aus dem 11. Jahrhundert stammt, hat sich eine Verputzung mit Malereien aus dem 15. Jahrhundert erhalten. Dies stellt einen für Thüringen einmaligen Befund aus dieser Epoche dar. Daher unterstützt das Landesamt für Denkmalpflege in diesem Jahr die Restaurierung. In den Jahren 1993/94 entdeckte der Bauforscher Udo Hopf diese Malereien unter zahlreichen Farbschichten und konnte anhand der Baubefunde nachweisen, dass dieser Putz mit Bemalung in der 2. Hälfte des 15. Jahrhunderts aufgebracht wurde. Die Malereien zeigen im oberen Bereich ein mehrfarbiges und räumlich wirkendes Rautenmuster und im unteren

Sparsamkeit unserer Vorfahren hat unserer Zeit einen bauhistorischen Schatz hinterlassen, denn was noch gut hielt, wurde wieder verwendet. Aus heutiger Sicht ein Glücksfall, denn durch diese Einstellung erfreut diese Bemalung in Freskotechnik auch heute noch den Betrachter. Der Befund zeigt auch, dass das Mittelalter sehr farbenfroh kirchliche und weltliche Gebäude verzierte. Die Restaurierungsarbeiten sollen im Mai und im Juni durchgeführt werden. Die Kirchengemeinde Apfelstädt bittet um Spenden, um den nötigen Eigenanteil aufbringen zu können. Spenden können auf folgendes Konto überwiesen werden (Spendenquittung wird auf Wunsch ausgestellt):

Ev.-Lutherische Kirchengemeinde Apfelstädt, DE 71 5206 0410 0008 0169 41, Evangelische Bank. Putz nur teilweise zerstört. Die von Pfarrer Bernd Kramer

zu können. Spenden können auf folgendes Konto überwiesen werden (Spendenquittung wird auf Wunsch ausgestellt): Ev.-Lutherische Kirchengemeinde Apfelstädt, DE 71 5206 0410 0008 0169 41, Evangelische Bank.

Putz nur teilweise zerstört. Die von Pfarrer Bernd Kramer

Wir wünschen unseren Kunden ein schönes Osterfest
und erholsame Feiertage!



www.natuerlichfuchs.de



Erfolgreicher Start aus der Winterpause



ihrem großen Ziel schnell näherkommen. Ähnlich stark kam die Reserve aus den Startlöchern. Mit Rückkehrer Martin Krupke (Ingersleben) verstärkt, gelangen zwei Siege gegen die SG Emleben/Schwabhausen II (3:2) und ein starkes 4:1 im Derby in Wandersleben. Die Basis für das Ziel, den Aufstieg in die 1. Kreisklasse, sind also ge-

Apfelstädt Sie war lang, sorgte mitunter für Verdruss und durch die Unbeständigkeit des Wetters für einige ausgefallene Testspiele: Die Winterpause. Dementsprechend groß war die Freude in den beiden Eintracht-Mannschaften, dass die Saison vor gut zwei Wochen wieder startete.

Die Kreisliga-Elf konnte immerhin zwei Testspiele auf Kunstrasen absolvieren (4:3 gegen Geratal II, 3:7 gegen BW/Eintracht Erfurt), bei der Reserve blieb gar nur ein Hallenturnier als aktive Form hängen.

Umso erfreulicher gestaltete sich der Start in den beiden Ligen. Die Erste – mit Winterneuzugang René Bernhardt (auf dem Bild in der Mitte) – gewann auf schwierigem Geläuf in Ball-

städt mit 4:1 und feierte so als Tabellenführer einen erfolgreichen Einstand ins neue Jahr. Dem ausgefallenen Spiel gegen die SG Siebleben/Seebergen II wegen Nichtantritt der Gäste folgte zuletzt ein 0:0 bei starken Wechmarern. Dieses Remis war für die Apfelstädter glücklich und Gold wert, denn im Gegensatz zu uns patzten die Verfolger Wacker Gotha II und Westring Gotha, sodass sich der kleine Vorsprung nun zu einem ordentlichen entwickelt hat. Stand 24. März betrug der Vorsprung auf den Zweiten Wacker sechs Punkte sowie zwei Spiele in der Hinterhand. Eines davon ist das Siebleben-Duell, welches aller Voraussicht nach mit 2:0 für die Eintracht gewertet wird.

Gelingt es in den kommenden Spielen, die Spannung hochzuhalten, können die Apfelstädter

legt. Schafft es die Mannschaft – ähnlich wie bei der Ersten – dann auch in den Spitzenspielen ihre Leistung abzurufen, sollte dem Unterfangen nichts im Wege stehen und es darf im Mai gefeiert werden.
von Thomas Rudolph



Termine

- 7. April** um 20 Uhr Kabarett "Die Arche" im Bürgerhaus Apfelstädt
- 13. April** Osterfeuer Sportplatz in Gamstädt
- 29. April** Teatro - Gau-Algesheim im Saal Drei Rosen
- 30. April** traditionelles Maibaumsetzen in Gamstädt, mit Feuer in Apfelstädt, Kleinretzbach, Ingersleben sowie nur Maifeuer in Kornhochheim und das Walpurgisfeuer in Neudietendorf

Wer hat unseren Kater Mikesch gesehen? Er wird seit dem 19.02.2017 in Ingersleben vermisst. Tel. 036202/499917 abends



Auto Schröpfer

wünscht allen Kunden und Bekannten

frohe Ostern!



Hauptstraße 44 • 99192 Nesse-Apfelstädt OT Kornhochheim

Telefon: 03 62 02 / 8 13 63

Fax: 03 62 02 / 78 60 34

Email: auto.schroepfer@t-online.de



HK Pflegedienst gemeinnützige GmbH



wünscht allen Kunden



www.hk-pflegedienst.de



CHORKONZERT

Wandersleben Ein besonderes Konzert erwartet die Besucher am Samstag, dem 29. April, um 17 Uhr in der St. Petri-Kirche in Wandersleben. Die in Gera ansässige Chorvereinigung CANTABILE unter künstlerischer Leitung von Christoph Berger wird einen bunten Liederreigen auführen. Dazu gehören „Alte Meister“, Klassik, deutsches und internationales Liedgut, Gospels und Spirituals. Christoph Berger erhielt 2014 für seine jahrzehntelange Chorleitertätigkeit in Kinder-, Jugend- und Erwachsenen-Chören die Kulturmedaille des Freistaates Thüringen. Viele Jahre war er Präsident des Thüringer Sängerbundes. Sein Engagement in der Chorleitung ermöglicht der Chorvereinigung Cantabile ein hohes musikalisches Niveau.

Schon jetzt haben sich für das Konzert 50 Besucher aus dem hessischen Eschbach angemeldet. Hierbei handelt es sich um die kirchliche Partnergemeinde, mit der die Evangelische Kirchgemeinde Wandersleben seit vielen Jahrzehnten engen Kontakt hält.

von Pfarrer Bernd Kramer

Doppelsieg der Mühlberger Ringer

Mühlberg Am Samstag, 11. März fand das 26. "Tenneberg"- Pokal Turnier in Waltershausen statt.

Der Einladung dieses traditionsreichen Turniers folgten 120 Teilnehmer aus 4 Bundesländern, die sich im fairen Ringkampf messen wollten. Für die Ringer aus Mühlberg traten Luis und Lennart Schmidt und David Barth an.

In der Gewichtsklasse bis 25 kg der D-Jugend (Freistil) musste Luis gleich im ersten Kampf gegen den Sportler aus Pößneck antreten. Luis zeigte einem schönen Kopfhüftschwung zu Beginn und ging in Führung. Sein Gegner konterte aber gut und verkürzte den Punktstand.

In der Pause gab es ein paar Tipps vom Trainer und hochmotiviert betrat Luis wieder die Matte. Er setzte sofort zum Kopfzug an und siegte mit diesen auf Schultern.

Im Finalkampf gegen den Sportler als Altenburg siegte er nochmals auf Schultern und errang den ersten Goldpokal. In der Gewichtsklasse bis 27 kg (Freistil) gingen 10 Teilnehmer an den Start. Luis erkämpfte sich in diesem starken Feld mit 2 Siegen und 2 Niederlagen einen beachtlichen 4. Platz.



Im Finalkampf um Platz 3 und 4 musste er sich dem technisch besseren Kämpfer aus Artern nach einem Zwischenstand von 5 : 8 doch noch auf Schultern geschlagen geben.



Die 31 kg-Klasse der C-Jugend im griechisch-römischen Stil war gut besetzt.

David Barth startete konzentriert im ersten Kampf und zeigte mit einem Runterreißer und einem schönen Kopfhüftschwung den Sportler aus Sömmerda seine Möglichkeiten auf. Mit diesem Schulthersieg im Rücken wurde der nächste Kampf

gegen den Greizer Kämpfer angegangen. Punkt um Punkt wurde gesammelt, bis auch dieser Kampf gegen Mitte der zweiten Hälfte auf Schultern gewonnen wurde. Nun kam es zum großen Finalkampf gegen den starken Ringer aus Plauen (Sachsen). David war gut eingestellt und konzentrierte sich auf die

vorgegebene Taktik. Mit einem blitzschnellen Angriff wurde der Gegner überrascht und David ging mit 2 Punkten in Führung. Im Bodenkampf wurden die Zuschauer mit 2 Aushebern und Überstürzern für Ihre Unterstützung von David belohnt. Nach 4 Minuten Kampfzeit war der Jubel groß und David holte sich mit einem 13:1 Punktsieg den Goldpokal.

Trainer und Ringkämpfer freuten sich gleichermaßen über das erfolgreiche Turnier!

von den Mühlberger Ringern



- Steildach
- Flachdach
- Fassade
- Spenglerarbeiten

DACHDECKERMEISTERBETRIEB

MILDEN HOYER GmbH

*Frohe und erholsame Osterfeiertage
wünschen wir all unseren Kunden
Freunden und Bekannten.*



Am Sportplatz 6 • 99869 Drei Gleichen OT Wandersleben
Tel.: 03 62 02 / 8 17 51 • Fax: 03 62 02 / 7 67 32
Mobil: 0171 / 4 98 52 39 • E-Mail: ddm.hoyer@web.de

*Wir wünschen ein
frohes Osterfest!*



- Tiefbau / Erdbau
- Außenanlagen
- Pflasteranlagen
- Vermietung von Baugeräten
- Um-/Neuverlegung von Versorgungsleitungen
- Hausmeisterservice



Jens Frank
Arnstädter Str. 21
99869 Drei Gleichen OT Mühlberg



Der Seeberger Carneval Club e.V. geht in die „Sommerpause“



Seebergen Liebe Bewohnerinnen und Bewohner der Gemeinde Drei Gleichen, in einem Lied von Jupp Schmitz heißt es „Am Aschermittwoch ist alles vorbei“, doch auch eine Weisheit lehrt uns „Momente vergehen, Erinnerungen bleiben“. Der Seeberger Carneval Club e.V. bedankt sich bei allen Gästen unserer Veranstaltungen für die karnevalistische und ausgelassene Stimmung. Ohne Eure rege Teilnahme zu den einzelnen Veranstaltungen wäre dies nicht so schön geworden.

Die 43. Saison unter dem Motto „Auf der Reeperbahn 20 Uhr 11“ wird uns wohl noch lange in Erinnerung bleiben. Sei dies eine ausverkaufte Prinzenkrönung zu Ehren unseres diesjährigen Prinzenpaares Rafal I. und Nina I., einem bunten und kurzweiligen Kinderfasching, unserer 44. Saison 2017/2018

Kuchen zum Seniorenfasching, einem Programm der Superlative zum 6. Weiberfasching und dem krönenden Abschluss zur Prunksitzung. Nicht zu vergessen ist natürlich auch der Paukenschlag in die Saison im vergangenen November mit Daily Dirt und „OHR gugge ma“ auf Ohrdruf. Unter dem Motto „Ehre, wem Ehre gebührt“ konnten wir in diesem Jahr gleich neun Mitglieder auszeichnen. So erhielten Thilo Wloka und Dominik Wolf die LTK-Medaille „Für treue Dienste im Verein“ in Bronze sowie Nancy Triebel und Bert Wloka die LTK-Medaille „Für treue Dienste im Verein“ in Silber. Weiterhin konnte Lisa Lips, Neele Herrmann, Anna Zimmermann, Jasmin Huhn und Anica Rebmann der Gardenorden des LTK verliehen werden.

Wir würden uns freuen, Euch in unserer 44. Saison 2017/2018

wieder als Gäste begrüßen zu dürfen. Alle Termine werden rechtzeitig auf unserer Internetseite sowie hier veröffentlicht.

Wir grüßen Euch recht herzlich mit einem donners-

Osterfest am Wohnturm

Wandersleben Der Geschichts- und Heimatverein Wandersleben lädt am Sonntag, dem 8. April 2017 ab 14.00 Uhr zum Osterfest am Mittelalterlichen Wohnturm ein.

Wir wünschen viel Spaß bei Kaffee, Kuchen und Bratwurst dabei die Kinder des Kindergartens unterhalten sie mit einem Programm.

Viel Spaß wünschen wir auch beim Basteln, Spielen und Ostereiersuchen.

Heimatverein Wandersleben



Gasthof „Weißes Ross“

Familienbetrieb seit 1618

Inh. Ingla Ullrich · Markt 3 · Mühlberg · 99869 Drei Gleichen
Tel.: 036256/80458 · E-Mail: gasthof-weisses-ross@t-online.de

*Wir wünschen unseren
Gästen, Freunden und
Bekanntem ein erholsames
und frohes Osterfest.*



Hotel & Restaurant



Gut Ringhofen 5

99869 Drei Gleichen / OT Mühlberg

genießen Sie unser

Osterspezialitäten-Buffer

Ostersonntag und Ostermontag
jeweils 11.30 bis 14.00 Uhr

16,90 €
p.P.

**Wir freuen uns auf Ihren Besuch
und bitten um Tischreservierung!**

Tel. 036256/33378 + 036256/33379
www.hotel-taubennest.de, mail: taubennest@live.de

Mühlberg • Geschwister-Scholl-Str. 5 • 99869 Drei Gleichen

Friseursalon Ute Schack

Tel. 036256 / 33696

- Damen-, Herren- und Kinderhaarschnitte
- solide Preise

Öffnungszeiten:

Mo	13.00 - 18.00 Uhr
Die, Mi, Fr	8.00 - 18.00 Uhr
Do	8.00 - 19.00 Uhr
Sa.	8.00 - 12.00 Uhr



*Meiner werten Kundschaft wünsche ich
frohe und erholsame Osterfeiertage!*



Wir suchen dringend einen **Wirt oder Wirtin** für die **Gaststätte in Wandersleben** am Sportplatz mit Gastraum für ca. 40 Personen (ein Gastraum für ca. 30 Pers. und der Saal für ca. 100 Personen ist optional)

Zuschriften bitte an:

Sportverein Wandersleben e.V.
Hans-Hildebrandt-Str 23B
99869 Drei Gleichen
OT Wandersleben

Termine

15. April Osterfeuer Festplatz Holzhausen und Am Kieswerk in Bittstädt

30. April Maibaumsetzen An der Feuerwehr in Bittstädt, in Haarhausen und Feuer in den Mai in Röhrensee



Festschrift 1200 Jahre

Wandersleben Ab sofort kann die Festschrift zu 1200 JAHRE Wandersleben mit Beiträgen zur Orts- und Heimatgeschichte zum Vorzugspreis von 20 Euro pro Exemplar erworben werden.

Das Heimatbuch erscheint offiziell im Juni 2017 anlässlich der 1200-Jahrfeier des Ortes. Die Festwoche findet in der Zeit vom 9. bis 18. Juni in Wandersleben statt. Das Buch ist gebunden, in der Größe 24 x 17 cm, 4-farbig, hat über 400 Seiten mit ca. 500, bisher meist unveröffentlichten Fotos.

Herausgeber: Gemeinde Drei Gleichen gemeinsam mit dem Geschichts- und Heimatverein Wandersleben 2005 e.V.

Wir freuen uns über Ihr Interesse an diesem neu erstellten Heimatbuch.

von Reinhold Hochheim

Einladung zur Maifeier



Wandersleben Hiermit laden wir alle Einwohner von Wandersleben und ihre Freunde herzlich zur traditionellen Maifeier am 30. April ein. Ab 18 Uhr wird für das leibliche Wohl mit Getränken aller Art, Rostbratwürsten und Bräteln sowie Fischbrötchen und Fettbrot mit Gurke, ausreichend gesorgt.

Wir freuen uns auf Ihr Erscheinen und wünschen einen schönen Abend. von der Freiwilligen Feuerwehr Wandersleben und um 19 Uhr. Danach feiern wir Feuerwehverein Wandersleben e.V.



KOSMETIK-WELLNESS-HAARSTYLING



Die neue Kosmetik-Lounge im Salon

ERÖFFNUNGSANGEBOT:

Beim Kauf eines Behandlungsgutscheins erhalten Sie eine **MATCHA TEA & SWEAT ALMOND** Seife gratis.

Unsere werten Kunden ein herzlichstes **Dankeschön** für die bisherige Treue verbunden mit den besten Grüßen zum Osterfest!

NEU
Das Rundumpaket zum Wohlfühlen

10 % Aktion
auf 1 Dienstleistung für Neukunden & für Treuekunden bei Weiterempfehlung

Coiffeur
Kaufmann
Inh. Gloria Teske

Endlich wieder Frühling!

Zeit für Neues. Vielleicht ein neuer Schnitt oder eine neue Farbe? Aus dem Trendseminar 2017, welches das Team gerade besucht hat, gibt es viele neue Ideen für Sie!

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.
www.coiffeur-kaufmann.de



Katja Lock

Terminvereinbarung
im Salon oder unter

Telefon: 0170 / 2803971

Unsere Öffnungszeiten:

Di/Mi 9 - 18 Uhr

Do/Fr 9 - 20 Uhr

Sa 8 - 15 Uhr

99869 Drei Gleichen

Wandersleben

Menantes Straße 16

Tel.: 03 62 02 / 906 20

Aufruf an alle Bürger!

Wandersleben Die Freiwillige Feuerwehr Wandersleben besteht seit über 140 Jahren, der Feuerwehrverein Wandersleben e.V. und die Jugendfeuerwehr Wandersleben begehen 2017 ihr 25. jähriges Jubiläum. Alte Dokumente beweisen, dass in Wandersleben seit fast 350 Jahren das Feuerlöschwesen immer eine wichtige Rolle spielt. Diese Jubiläen werden, auch im Rahmen der 1200 Jahr-Feier von Wandersleben, gefeiert.

Zur Vervollständigung unserer Chronik suchen wir alte Fotos, Unterlagen, Dokumente und Gegenstände jeglicher Art von und über die Feuerwehr Wandersleben. Sollten auch Sie noch Bilder oder ähnliches aus „alter Zeit“ (vor 1990) in Ihrem Familienarchiv haben, dann würden wir uns sehr freuen, wenn Sie uns diese zur Verfügung stellen könnten.

Eine „Wissenslücke“ haben wir zwischen dem Erscheinen des letzten Wanderlebener Heimatbuches von Walther Heinze aus dem Jahr 1925 bis zum Kriegsende. Wer hatte Vorfahren, welche in der Freiwilligen Feuerwehr mitgewirkt haben. Wir sind für jedes Dokument und Bild dankbar. Das Original wird Ihnen nach elektronischer Verarbeitung wieder zurückgegeben. Wenn Sie uns das Original dankbarerweise überlassen, versichern wir Ihnen es für unsere Nachwelt gut und geschützt aufzubewahren.

Ansprechpartner sind: Reinhard Ritter (036202-82979) und Uwe Hasert (036202-20723) Vorsitzender und Stellvertreter vom Feuerwehrverein sowie Mario Spittel (0172-7943972) und Jan Eißer (0162-9273512) Wehrführer und Stellvertreter von der Freiwilligen Feuerwehr.

„Mach dich ran“

Wandersleben „Mach dich ran“ heißt es am Freitag, 7. April, ab 17 Uhr am Bürgerhaus in Wandersleben. Hier zeichnet das „Mach dich ran“ - Team das Spiel für die beliebte Fernsehsendung des Mitteldeutschen Rundfunks auf. Und Sie, liebe Leser, können nicht nur dabei sein, sondern auch mitmachen. Es muss wieder getippt werden, wie Moderator Mario D. Richardt einen kleinen Test besteht. Dieser wird vorher nicht verraten. Unter allen, die sich am Spiel des Unterhaltungspro-

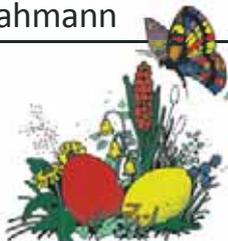
gramms beteiligen, ermittelt Mario D. Richardt einen Gewinner. Der darf sich die Tagesaufgabe anschauen und muss raten: Hat das „Mach dich ran“ - Team seine Tagesaufgabe erfüllt oder nicht? Wenn der Tipp des Gewinners mit der Realität übereinstimmt, gewinnt er 1000 Euro. Gesendet wird die Aufzeichnung aus Wandersleben voraussichtlich am 1. Mai um 19.50 Uhr im MDR – Fernsehen. von Reinhold Hochheim



Drei Gleichen Apotheke

Inhaberin: Annett Kahmann

Das Team der Drei Gleichen Apotheke wünscht ihren Kunden frohe Osterfeiertage



99869 Drei Gleichen
OT Wandersleben • Mühlberger Str. 6
Tel. 036202/ 82205

Ratskeller Mühlberg

Inhaber: Peter John



Wir wünschen unseren Gästen frohe Osterfeiertage sowie einen angenehmen Osterspaziergang!



Tel. 036256/86313 • Fax. 86322 • Mobil: 0162/9842081
Markt 15 • OT Mühlberg • 99869 Drei Gleichen

Frohe und erholsame Osterfeiertage wünscht Ihnen



Reparatur / Wartung
Klempnerarbeiten
Zimmererarbeiten
Flachdach
Steildach

**ALLES
UM DAS
DACH**



Dachdecker G
UWE HÄFER m
B
Meisterbetrieb H

Hauptstraße 251, OT Seebergen
99869 Drei Gleichen
Telefon: (36256) 2 04 48
Fax: (36256) 3 27 30
Funk: (0173) 8 80 26 03

E-Mail:
UH-DDM@freenet.de



Wir laden ein!

Anlässlich unseres 25-jährigen Betriebsjubiläums möchten wir zu unserem

Tag der offenen Tür
am 6. April 2017 ab 14 Uhr einladen.

Mit einem Gläschen Sekt können Sie sich gern in unseren Räumlichkeiten umschaun und im Anschluss leckeres vom Grill und vegane Spezialitäten genießen.

Wir freuen uns auf Ihren/Euren Besuch, Familie Scheffel und das Team vom Hotel Wandersleben.

Mühlberger Str. 12 - 99869 Drei Gleichen OT Wandersleben - Tel: 03 62 02/ 8 23 75



www.hotel-wandersleben.de

Zimmerei & Dachdeckerei

Meiner werten Kundschaft wünsche ich ein frohes Osterfest!



**HOLZBAU
Knöll GmbH**



Karl-Marx-Straße 28 99869 Mühlberg

Tel. 036256 - 2 17 38

www.Holzbau-Knoell.de

EISCAFE AM SPRING

IN MÜHLBERG BEI GOTHA
99869 DREI GLEICHEN
Inh. Bernd Henning



wünscht allen Gästen
ein frohes Osterfest!

(036256) 2 28 01



Friseursalon Regina Rietzke

wünscht Ihnen ein schönes,
erholsames Osterfest!



Öffnungszeiten:
Di bis Fr: 9 - 18 Uhr
Sa: 8 - 12 Uhr
Mo geschlossen
Termine nach Vereinbarung

Markt 15
99869 Drei Gleichen
OT Mühlberg
Tel. 03 62 56 / 8 05 75

Einladungen
Flyer/Plakate
Postkarten
Broschüren
Kalender
Geschäftspapiere
Stempel

Design Folien Textilien

Visitenkarten
Aufkleber
Beschilderung
Beschriftung
Planen
Textildruck
Werbeartikel

DEFOTEX - Mediendesign UG
Judith Scheffel & Katharina Fritsch
Mühlberger Str. 12
99869 Drei Gleichen (im Hotel Wandersleben)
Tel: 036202/82387 · E-Mail: info@defotex.de

www.defotex.de

Kinderkleiderbasar



Mühlberg Die Mitglieder der engagiert um den Grill gekümmert
Fördervereins Kita Waidspatzen e. V. bedanken sich bei allen freiwilligen Helfern, ob groß oder klein für die Unterstützung beim Kinderkleiderbasar wie gewohnt in der Mühlberger Turnhalle statt. Eine Beschilderung im Ort führte die Kunden zu uns. Parkplätze direkt an der Turnhalle wurden gerne genutzt. So konnten die großen Tüten unkompliziert verstaut werden. In der Zeit von 10 bis 13 Uhr konnten interessierte Flohmarktbesucher, stöbern, handeln und kaufen. Unser Sortiment war breit gefächert. Von Spielzeug, über Kleidung, Bücher, Spiele, Autositze bis hin zu Fahrzeugen für die Kleinen war alles mit dabei. Vorab starteten viele fleißige Hände mit der Vorbereitung. Es wurden nicht nur der Aufbau in der Turnhalle organisiert, sondern auch die Bekanntgabe der Termine, Informationen an jeden Verkäufer und die Versorgung unserer Helfer und Besucher. Wir sind stolz in diesem Jahr 21 selbstgebackene Kuchen im Angebot gehabt zu haben. Weitere Unterstützung kam von einem jungen Team der freiwilligen Feuerwehr Mühlberg, welches sich

engagiert um den Grill gekümmert hat. Am Abend vor dem Kinderkleiderbasar halfen uns nicht nur Mitglieder aus dem Verein, sondern auch viele andere Menschen, die Ware zu sortieren und zu bewerten. Ganz herzlichen Dank an dieser Stelle. Wir sind sehr bestrebt eine gute Qualität anbieten zu können. So bleibt unser Kinderbasar beliebt und wir können weiterhin mit den Einnahmen aus dieser Aktion unsere Kita Waidspatzen unterstützen. Vom Umsatz behalten wir 15% ein und investieren in Projekte für unsere Kinder. Nachdem die Türen geschlossen waren und alle Kisten samt Erlösen an die glücklichen Verkäufer abgegeben waren, ging es ans Aufräumen in der Turnhalle. Mit fleißigen und flinken Helfern, wurde auch dieser Teil der Organisation geschafft. Mit viel Elan und herzlichem Engagement sind wir dabei und freuen uns auch am 2. September mit unserem Förderverein den nächsten Basar in Angriff zu nehmen. Ein großes Dankeschön an alle Helfer vor und hinter den Kulissen. Gemeinsam macht doch alles viel mehr Freude!

vom Förderverein Kita Waidspatzen e.V.

www.BURGEN-BLICK.de

OIL!

frei & flott

Tank Rast „Drei Gleichen“ Mühlberg
OIL-Tankstelle Waltershausen

Spezialitätenservice „Gunther Ullrich“ in Mühlberg

Tel 036256 20657; Fax 03625633689;
spezialitaeten.ullrich@t-online.de und Tank-Rast@web.de

Tanken, Rasten, eigene Fleischerei,
Catering und Partyservice von Klein- bis Großveranstaltungen

Alles aus einer Hand, alles lecker



Wir wünschen Ihnen frohe Ostern!



“Bismarck Gedenktafel“ auf der Mühlburg



Mühlberg Im Ausgang des 19. Jahrhunderts gab es in Deutschland eine große Bismarckverehrung. In deren Folge gründete sich auch in Mühlberg ein Bismarckverein. Vorsitzender war der damalige Landrat und Gutsherr von Ringhofen, Herr Baron von Müffling. Dieser Verein hatte sich zum Ziel gesetzt, zu Ehren von Fürst Bismarck eine Gedenktafel in Mühlberg zu errichten. Als Ort wurde der Bergfried der Mühlburg gewählt. Zum damaligen Zeitpunkt war die Mühlburg im Besitz des Barons von Müffling, der auch die Zustimmung für diese Baumaß-



nahme gab. Der Vater des Barons hatte die Mühlburg 1815 vom preußischen König, in dessen Dienst er stand, geschenkt bekommen. Im Frühjahr 1900 wurde die Bronzetafel durch folgende Herren am Bergfried montiert: Maurer Otto Rommeis, Mühlberg; Maurer Reinhold Gräfenhahn, Wechmar; Bildhauer Fritz Klöpfel, Mühlberg; Landwirt Wilhelm Leffler, Mühlberg; Hans Mänz, Mühlberg; Ludwig Bode, Erfurt. Die o.g. Namen wurden hinter der Tafel ins Mörtelbett eingeritzt und sind noch heute dort zu lesen. Am 8. Juli 1900 wurde die Gedenktafel während eines Festaktes eingeweiht. Im Sommer 1953 bekam die örtliche Polizeibehörde den Auftrag in einer Nacht- und Nebelaktion diese Tafel vom Bergfried der Mühlburg zu entfernen. Nach Aussage eines Beteiligten sollte die Aktion keinen amtlichen Cha-

rakter tragen. Hinter der Bismarcktafel wurde vom damaligen Verein eine Stiftungsurkunde in einer Glasflasche eingebettet. Bei der übereilten Demontage wurde diese Urkunde nicht bemerkt. Am darauffolgenden Tag entdeckte Richard Hering aus Mühlberg diese Flasche mit der Urkunde im Mörtelbett und stellte sie sicher. Nach dem Tod von Richard Hering erhielt der damalige Mühlburgverein aus dem Nachlass vom Enkel Alfons Hering diese Urkunde. Ende der 80 Jahre tauchte die längst vergessene Tafel plötzlich wieder auf! Ein Beteiligter der damaligen Aktion im Jahre 1953 aus dem Nachbarort Wechmar meldete sich unerwartet. Er hatte die Tafel ca. 27 Jahre in seiner Scheune versteckt! von Herrn Schröter, Mühlberg mit Kunst- und Kulturvereins Mühlberg e.V.

Die Gedenktafel heute

Zurzeit befindet sich die Gedenktafel des Fürsten Bismarck, dessen Geburtstag sich am 1. April jährt, in einem sehr schlechten Zustand. Die nichtfachgerechte Demontage und die Lagerung in der Scheune haben dieser Gedenktafel sehr zugesetzt. Außerdem wurde die Tafel am Ende des zweiten Weltkrieges von amerikanischen Besatzungstruppen durch Einschüsse beschädigt. Von der Gemeinde Mühlberg und dem neugegründeten Verein „Mühlberg mit Kunst- und Kulturverein Mühlberg e.V.“ gibt es zur Zeit noch keine konkreten Pläne für den Umgang und den Verbleib der Tafel. Sie sollte aber sicher für die Nachwelt erhalten bleiben.



FENSTERprofi

Rainer Unbehau

Alles rund um's Haus ...



Tel. + Fax 03 62 02/8 26 13
 Mobil: 01 72/6 45 70 89
 e-mail: fensterprofi@aol.com
 www.unbehau-fensterprofi.de

Schenkstraße 5 • 99869 Drei Gleichen 1992 - 2017



Unseren verehrten Kunden sowie allen Freunden und Bekannten wünschen wir frohe und erholsame Osterfeiertage!



Thomas Meier
Ihr
 Malerfachbetrieb Baugestaltung

Wanderslebener Straße 2 • OT Mühlberg • 99869 Drei Gleichen
 Telefon: 036256 / 2 17 65 • Fax: 2 17 64 • Mobil: 0160/8 37 16 94
 E-Mail: malerfachbetriebmeier.muehlberg@web.de

Unser Leistungsangebot für Sie:

- Tapezier-, Maler- und Lackierarbeiten
- Fassadendämmung, Putz und Anstrich
- Fußbodenverlegearbeiten (Laminat, Fertigparkett, Bodenbeläge)
- Dekorative Innenspachtel- und Lasurarbeiten

www.malerfachbetriebmeier.de

Agrargenossenschaft

„Drei Gleichen“ Mühlberg e.G.



Gothaer Straße 37
 OT Mühlberg
 99869 Drei Gleichen

Telefon: (03 62 56) 2 02 48
 Telefax: (03 62 56) 8 04 41



Wir wünschen allen unseren Kunden und Geschäftspartnern frohe Osterfeiertage!



Kartoma Mühlberg

Kartoffelaufbereitungsgesellschaft mbH

Gothaer Straße 37
 OT Mühlberg
 99869 Drei Gleichen

Telefon: (03 62 56) 2 25 98
 Telefax: (03 62 56) 8 04 41

Pflasterarbeiten preisgünstig

(auch kleinere Aufträge!)

Rottstedt

Hauptstraße 48 • 99869 Tüttleben

Tel.: 03621 / 281 66

www.rottstedt-baumaschinen.de

Musikalischer Ostermarkt

Bittstädt Der Frauenverein Bittstädt feiert am Sonntag, 9. April ab 14 Uhr den musikalischen Ostermarkt.

Mit dabei sind die „Partyritter“ und es wird wieder Kaffee & Kuchen sowie deftiges vom Grill geboten.

Die große Ostereiersuche wird sicher ein Spaß für groß und klein.

Eine Bastelstraße, zahlreiche Händler und vieles mehr gibt es zu erleben.

Wir freuen uns auf zahlreiche Gäste.

vom Frauenverein Bittstädt

Feuer, Hunger und Löwengebrüll

Wechmar Große Jahresausstellung zur Ortsgeschichte in Wechmar in Vorbereitung. Seit 35 Jahren pflegt der Wechmarer Heimatverein e.V. die Geschichte seines Dorfes, sammelt und präsentiert Ausstellungen. Im

Jahr 2017 widmet sich der Verein gleich drei Jubiläen Wechmars. Vor 250 Jahren wurde die Gemeindegeschänke „Zum goldenen Löwen“ am Markt 2 neu erbaut, vor 200 Jahren gelang es fleißigen Handwerkern einen schweren Kirchturmbrand zu bekämpfen und der Lindenbrunnen auf dem Kirchplatz feiert seinen 200. Geburtstag. Vor 200 Jahren bewiesen Wechmarer Zimmerleute und

Handwerksgesellen großen Mut, denn am 4. März zündete bei schwerem Gewitter ein Blitzschlag den Kirchturm und ließ die Spitze langsam brennen. Die herbei geeilten Feuerwehrleute konnten nicht

In Zusammenarbeit mit der Stiftung Schloss Friedenstein Gotha haben Mitglieder des Vereins unter Federführung von Ekkehard Danz und Hans Kowalewski in der Ausstellungshalle des Landhauses Studnitz

eine anspruchsvolle Ausstellung zusammengetragen. Mittelpunkt der Exposition ist der von Georg Kehr geschieferte alte Wechmarer Kirchturm, an dem die Brandspuren von 1817 noch deutlich er-



kennen sind. Aus den Sammlungen stammende Feuerlöschgeräte wie Eimer, Feuerspritzen, aber auch Bierkrüge und Wirtshausutensilien machen den Ausstellungsraum zu einem lebendigen Schaufenster der Dorfgeschichte. Dazu kommen Fotos und Ansichten sowie ein großformatiges Bild vom Brand in Wechmar, welches vor 31 Jahren von Bernd Kolbe für den Festumzug „1200 Jahre Wechmar“ gemalt worden ist. Die Läuter der Kirche, die durch die Schwingungen der großen Glocken den Turm zum Absturz brachten. Großes Unglück war vom gesamten Dorf somit abgewendet.

Die Ausstellung wird am Freitag, dem 31. März, um 18 Uhr, im Landhaus Studnitz festlich eröffnet. Alle Gäste sind herzlich eingeladen.
von Wolfgang Herz

Tankstelle/Imbiss Thörey
Thöreyerstraße 2b
99334 Amt Wachsenburg
OT Ichttershausen
Tel. 036202 / 77 9 05

...bei uns sind Sie immer in guten Händen
ORTLEPP
Heizöl – Diesel – Kohlen GmbH

Wir wünschen Ihnen frohe Osterfeiertage!



Auf dem Kirchberg 1
99334 Amt Wachsenburg
OT Bittstädt

Tel.: 03628 / 76 0 22

Fax: 03628 / 76 0 18

E-Mail: info@ortlepp-brennstoffe.de
www.ortlepp-brennstoffe.de

Heizöl · Diesel · Kohlen · Autogas · AdBlue · Pellets
Öfen & Tanks · Tankreinigung · Schmierstoffe

MAIK ENGELHARDT

Auto-Reparatur und Metallverarbeitung

*Wir wünschen unseren Kunden und Geschäftspartnern
frohe und erholsame Osterfeiertage
und immer eine gute Fahrt!*



Mittelstraße 33 • 99869 Günthersleben-Wechmar • Telefon: (036256) 21 603 • Telefax: (036256) 21 644

Die Templer sind da!



Holzhausen Erstmals tourt das außergewöhnliche Ensemble „Die Templer“ durch ganz Deutschland und bietet ein noch nie da gewesenes Konzerterlebnis. Begeben Sie sich auf eine faszinierende Zeitreise in das 12. Jahrhundert und lassen Sie sich von der Geschichte der Tempelritter mitreißen. Am 07. April ist die Gruppe in Holzhausen zu Gast. Das Konzert findet um 20 Uhr im Rittersaal der Veste Wachsenburg statt. Die vorgetragenen Musikstücke des Ensembles entstammen zu überwiegendem Teil der Wirkungszeit der Tempelritter. Weiterhin präsentiert die Gruppe auch eigene Kompositionen in ihrer typisch eindringlichen und mystischen Art. Begleitet von sparsamer Instrumentierung wie Flöte, Pauke, Zupf- und Streichinstrumenten

brillieren die Templer mit ihren herausragenden Stimmen, die besonders in den A Cappella Gesängen zur vollen Entfaltung kommen. Zwischen den Musikstücken wird der historische Werdegang des Templerordens auf eindringliche Art moderiert. Noch immer ranken sich zahlreiche Sagen und Legenden um den Orden, den Schatz und die Geheimnisse der Tempelritter. Somit kommen nicht nur die Fans des mystischen Mittelalters durch diese einzigartige Performance voll auf ihre Kosten.

Kartenvorverkauf: Veste Wachsenburg, Tel: 03628-74240 / Tourist Information Arnstadt, Markt 1, Tel: 03628 – 602049 / Erfurt Tourist Information, Benediktsplatz 1, Tel: 0361 – 6640100 / online über www.reservix.de / und für Kurzzeit-

schlossene an der Abendkasse. Übrigens gibt es hierzu auch Karten beim Ostergewinnspiel des Burgen-Blick zu gewinnen. Einfach mitspielen! von Weltmusik

Termine

9. April
Kulinarische Wanderung „Vom Bier zur Bratwurst“, Beginn 10 Uhr an der Stadtbrauerei Arnstadt

Unsere Kunden und Geschäftspartnern wünschen wir ein frohes Osterfest und einen guten Start in den Frühling.

RIEDEL KG

Theodor-Neubauer-Straße
99869 Günthersleben-Wechmar
Tel.: (036256) 20983
e-Mail: firmariedel@t-online.de



Gas Heizung
Bauklempnerei Sanitär



Wir wünschen allen
Patienten, Freunden
und Bekannten
frohe Ostern



Ursula Kühnhold und Team

Am Oberried 9, 99869 Günthersleben-Wechmar

Physiotherapie Tel. 03 62 56 - 20 31 8
Ergotherapie Tel. 03 62 56 - 32 84 41

*Wir wünschen unseren Kunden und Geschäftspartnern
frohe und erholsame Osterfeiertage!*



Mobau Bauzentrum Wechmar

Baumarkt - Baustoffe - Baufachhandel
Brennstoffhandel - Fuhrbetrieb

Fachliche Beratung und sofortige Lieferung



Karl Gerlach & Sohn GmbH & Co.KG
Gewerbegebiet Günthersleben-Wechmar
Hammersbacher Str. 2

Öffnungszeiten: Mo.- Fr. 7.00 - 18.00 Uhr
Sa. 8.00 - 13.00 Uhr Winterzeit

Tel. 03 62 56 / 83 60 • Fax: 03 62 56 / 8 36-29
E-Mail: info@mobau-wechmar.de

EURO BAUSTOFF
DIE FACHHÄNDLER

EUROPAs führende Fachhändler für Bauen und Renovieren!

Runter vom Sofa!

Sülzenbrücken Sülzenbrücken tanzt in den Mai am Samstag, 29 April ab 20 Uhr im Bürgerhaus. Wir laden dazu herzlich ein!

Und, am 1. Mai ist Maibaumsetzen ab 10 Uhr am Bürgerhaus.



Selbstverständlich gibt es reichlich Leckereien vom Rost, Bier, selbstgebackenen Kuchen und Kaffee. Wir würden uns freuen auch in diesem Jahr viele Gäste aus der Umgebung begrüßen zu dürfen.

vom Heimat- und Traditionsverein Sülzenbrücken e.V.

Praxisausbildung der Tunnelbasiseinheiten

Landkreis Am 17. März nahmen 34 Kameraden der Feuerwehren Neudietendorf, Ingersleben sowie Günthersleben-Wechmar an einer Komplexausbildung für die neue ICE-Strecke auf dem Gelände der DB Regio in Erfurt teil. Pünktlich 18:00Uhr machten sich die Kameraden als Teile der Tunnelbasiseinheiten 1 und 2 des Landkreises Gotha auf den Weg zur Ausbildung in Richtung Erfurt. Nach der Ausbildung am Tunnel Reinhardsbrunn im Herbst letzten Jahres war dies die zweite gemeinsame Übung der Feuerwehren.

Dank der Vorbereitung einiger Kameraden sowie den speziell für die Thüringer Tunnelkette

in der Schweiz geschulten Multiplikatoren konnte direkt nach der Ankunft auf dem Bahngelände mit der Ausbildung begonnen werden. Zunächst erfolgte eine Einweisung in das Gelände sowie in den zur Verfügung gestellten Personenzug. Dieser Zug befand sich auf einem Abstellgleis und um den Zug wurde mit Absperrmaterialien ein Tunnel dargestellt. Die Kameraden sollten an diesem Abend als Ergänzung zu den zahlreichen Teilübungen den Ablauf für das tunnelspezifische Vorgehen beim Erkunden, beim Löschen und bei der Suche und Rettung der vermissten Personen im Zug üben.

Entsprechend des thüringenweiten Rettungskonzeptes für die ICE-Neubaustrecke VDE 8.1 wurden die beiden Schienenrollwagen mit allen zusätzlichen Materialien für die Löschmaßnahmen und den Rettungseinsatz im Tunnel bestückt. Gleichzeitig wurde die persönliche Schutzausrüstung angelegt, zu der für den Einsatz im Tunnel neben dem Langzeitatenschutzgerät auch Sauerstoffselbstretter aus dem Bergbau, Brandfluchthauben,

Wärmebildkameras, Gasmessgeräte, Suchstöcke und verschiedenfarbige LED-Blitzleuchten zur Markierung gehören. Diese speziellen Zusatzausrüstungen befinden sich auf den beiden baugleichen Anhängern für die Tunnel- und Bahnrettung, die Ende Februar von den beiden Tunnelbasiseinheiten übernommen wurden. Auf

neben den Atemschutzgeräten und den beiden Schleifkorbtragen auch zwei Spineboards und zehn Tragetücher für den leichteren Transport von Patienten im Zug.

Voll ausgerüstet ging es in den Tunnel und in den nächsten beiden Stunden wurde mehrmals der Zug erkundet, die Wasserversorgung aufgebaut, das Feuer von beiden Seiten gelöscht und ganz nebenbei die neue Atemschutztechnik mit integriertem Funk getestet. Für die verdiente Pause und erste Auswertungsrunde wurde von zwei Kameraden aus Neudietendorf Erbsensuppe mit Bockwurst vorbereitet und am Ausbildungsort ausgeteilt.

Nach der Pause folgte noch der Einsatz des Such- und Rettungsstrupps, um den Zug gründlich abzusuchen und die vier vermissten Personen zu retten. Auch hier stand der Umgang mit der neuen Taktik und Ausrüstung im Mittelpunkt. Den Abschluss bildete eine zweite Auswertungsrunde mit einer kurzen Zusammenfassung der Inhalte aus den vier Stunden Übungszeit auf dem Bahngelände.

Wir bedanken uns bei der DB Regio, allen beteiligten Einsatzkräften, unseren Ausbildern und der Berufsfeuerwehr Erfurt, welche uns mit Technik sowie während der Ausbildung unterstützte, für die gute Zusammenarbeit und allen Verantwortlichen für das Ermöglichen dieser Ausbildung.

von der Feuerwehr Neudietendorf

Wärmebildkameras, Gasmessgeräte, Suchstöcke und verschiedenfarbige LED-Blitzleuchten zur Markierung gehören. Diese speziellen Zusatzausrüstungen befinden sich auf den beiden baugleichen Anhängern für die Tunnel- und Bahnrettung, die Ende Februar von den beiden Tunnelbasiseinheiten übernommen wurden. Auf

von der Feuerwehr Neudietendorf

IHRE INNUNGS-SCHORNSTEIFEGER

WIR PUNKTEN MIT ECHTEM PLUS



René Janson

Schornsteinfegermeister / Energieberater

Alacher Chaussee 1
99092 Erfurt-Bindersleben

Telefon: 0361 - 222 56 70

Telefax: 0361 - 240 12 20

E-Mail: info@schornsteinfegerbetrieb-janson.de



Wir wünschen unseren Patientinnen
schöne Osterfeiertage!

Ihre Frauenarztpraxis
aus Ichtershausen

Telefon 03628 - 5134907
www.gyn-deutsch.de

Dr. med. Katrin Deutsch

Fachärztin für Frauenheilkunde & Geburtshilfe

Erfurter Straße 42a • 99334 Ichtershausen

Telefon: 03628 5134907 • Fax: 03628 5134908 • Mail: info@gyn-deutsch.de

Internet: www.gyn-deutsch.de

- Ihr Lieblingsfoto als Leinwandbild,
- Ihre persönlichen Einladungskarten, ...

Wir beraten Sie gern!

Drei Gleichen Druck
Zinzendorfstraße 26
99192 Neudietendorf
Tel. 036202 / 319982



info@dreigleichen-druck.de

www.dreigleichen-druck.de



VdK Ortsverband Neudietendorf

Landkreis Am 3. März fand die Jahreshauptversammlung und die Wahl des Vorstandes statt. Dankeschön an unsere Gäste Herr Dr. Rex-Oliver Funke, Vorsitzender des Bezirksverbandes Südthüringen, Mitglied der Landesvertretung Thüringen und Herr Herbert Hosemann, Stellvertreter des Vorsitzenden Kreisverband Gotha, für Ihre Grußworte, Moderation und Information zu aktuellen Themen. Unser langjähriges Mitglied, Herr Herbert Rudolf (Ingersleben), wurde auf eigenen Wunsch aus unseren Vorstand verabschiedet und geehrt. Er

wird uns weiterhin mit seiner Erfahrung unterstützend zur Seite stehen. Für die Wahlperiode 2017 bis 2021 mit Funktion im Vorstand haben sich unsere anwesenden Mitglieder vorgestellt, Herr Jürgen Meier (Kornhochheim) Vorsitzender, Herr Holger Streichardt (Kornhochheim) Stellvertreter des Vorsitzenden, Frau Carola Abel (Neudietendorf) Kassenführerin, Frau Angelika Kieper (Ingersleben) Schriftführerin, Frau Heike Staufenbiel (Neudietendorf) Vertreterin der Frauen, Herr Rainer Seyring (Apfelstädt) Beisitzer Koordination/Kultur.

Einstimmig wurde unseren Mitgliedern das Vertrauen ausgesprochen mit der Wahlzustimmung. Ein Schritt in die Zukunft mit der Gewissheit des Erhalts unseres Ortsverbandes. Protokoll führend, Frau Dr. Regina

Schneider (Kornhochheim), hat einen großen Beitrag geleistet. von Jürgen Meier Vorsitzender Ortsvorstand VdK Neudietendorf



Renovieren leicht gemacht!

Flexible Decken schaffen Atmosphäre im Zuhause



Struktur in Räume bringen

Das Wohnzimmer ist das Aushängeschild der eigenen vier Wände. Darin verbringen wir viel Zeit, auch mit Gästen. Die Gestaltung von Boden, Wand und Decke zeigt mehr, als wir ahnen. Mit der Decke können wir das ideal beeinflussen, denn sie hat die größte Sichtfläche. Viel

Spielraum bietet PLAMECO: Renovierer können ihre Räume so ideal inszenieren. Eine reflektierende Decke lässt jeden Raum größer erscheinen. Wichtig bei der Deckengestaltung ist Licht: Deshalb ermöglicht es PLAMECO, LED-Spots nach Belieben zu integrieren. Natürlich hat der Profi viele Farben zur Auswahl und hilft Interessenten bei der Umgestaltung.

Für Infos zur kreativen Gestaltung ihrer Decke besuchen Sie den PLAMECO-Fachbetrieb Peter Wolfram, Weimarer Str. 141, in Gotha-Siebleben am Samstag, 1. April und Sonntag, 2. April, jeweils von 10 – 16 Uhr.

Anzeige

Eine neue (T)Raumdecke in nur 1 Tag!

Einladung zur DECKENSCHAU

Sa 1.04. und So 2.04. von 10:00 -16:00

- Schnelle, saubere Montage in 1 Tag!
- Kein Umräumen der Möbel erforderlich!
- Beleuchtung nach Wunsch!

Wir informieren Sie gern über die Möglichkeiten dieses einzigartigen und über 30 Jahre bewährten Deckensystems!

Zimmerdecken • Beleuchtung • Zierleisten
Außerhalb der ges. Öffnungszeiten keine Beratung, kein Verkauf.

PLAMECO Fachbetrieb Peter Wolfram
Weimarer Str. 141, 99867 Gotha-Siebleben
oder rufen Sie an: 03621 / 73 97 14

pflgeleicht und hygienisch

Rottstedt

VERKAUF • VERMIETUNG • SERVICE
Hauptstraße 48 • 99869 Tüttleben (an der B7)

Baumaschinen & -Geräte	Technik für Feld & Garten
<ul style="list-style-type: none"> • Radlader + Bobcat • Minibagger + Kompaktbagger • Verdichtungstechnik + Steinsäge • Steinknacke + Hydraulikhämmer • Elektrohämmer • Muck Truck (Schubkarre m. Motor) • Pumpen + Stromaggregate • Bauschutttrutschen • Kleingeräte 	<ul style="list-style-type: none"> • Rasentraktor + Mulchmäher • Rasenmäher mit und ohne Antrieb • Erdbohrgeräte + Gartenschredder • Motorheckenschere + Vertikutierer • Kettensägen + Motorsensen • Holzspalter • Einachsschlepper versch. Größen mit folgenden Anbaugeräten: <ul style="list-style-type: none"> - Balkenmähwerk + Fräse - Beet- und Wendepflug + Kartoffelheber - Heuwende + Anhänger u.v.m.

Pflasterarbeiten • Schachtarbeiten • Transportarbeiten
Alle Geräte und Maschinen zum Kauf oder Miete
Verschiedene Service- oder Reparaturleistungen in unserer eigenen Werkstatt!
WIR ERWEITERN UNSER PROGRAMM STÄNDIG!

Telefon: 0 36 21 / 2 81 66 • Fax 0 36 21 / 40 36 61
www.rotsttedt-baumaschinen.de

AUTOHAUS RAINER SEYFARTH

Nutzfahrzeuge

Wirtschaftlich.

Funktional.

Zuverlässig.

Der neue Crafter. Die neue Größe.

Jetzt bei uns.
Autohaus Rainer Seyfarth GmbH & Co. KG
Seeberger Landstraße 1 99867 Gotha
Tel.: 03621 45520 Fax: 03621 28333
www.autohaus-seyfarth.de info@autohaus-seyfarth.de



Wir machen Kleinholz!

**Kamin- und Brennholz
Briketts und Pellets
Anzündhilfen**

☎ **03628 / 66 27 99**

www.dein-kaminholz.de

Miele GmbH & Co. KG
SAMPER STADT-HAUS
Spezialist Hausgeräte · Wäschereitechnik · Elektroinstallationen

Juri-Gagarin-Ring 37
99084 Erfurt
Tel. 0361 / 74 08 60
Fax 0361 / 74 08 68
web_auftrag@samper.de
www.R5amper.de

Waschmaschine WMG 120 WPS

Servicepreis € 1.269,-

Automatisch dosieren in 2 Phasen mit TwinDos. Thermo-Schontrommel bis 8 kg. 1600 Schleudertouren. Energieeffizienzklasse A+++ -10 % (sparsamer als der Grenzwert (46) der Energieeffizienzklasse A+++).

1 Jahr Waschmittel kostenlos*

*Beim Kauf einer Miele W1 WMG 120 WP mit TwinDos vom 01.03. bis zum 31.08.2017 (Rechnungsdatum). 1 Jahr = 250 Waschgänge, entspricht 7 x UltraPhase 1 und 5 x UltraPhase 2

Miele AUTORISIERTE FACHHANDELSKUNDENSERVICE

0% FINANZIERUNG

Wir bieten Ihnen außerdem Ausstattungsgeräte zu attraktiven Preisen.

Lassen Sie sich auch über die Miele 0%-Finanzierung beraten.

Kultur und Kulinarik im Bratwursttheater

Holzhausen Im Bratwursttheater finden auch 2017 zahlreiche Veranstaltungen statt. Am 2. April lädt der Kabarettist Ulf Annel aus Erfurt zu seinem Soloprogramm ein. Denn Thüringen glänzt museal. Es stimmt, höchste Museumsdichte Deutschlands findet man zwischen Rennsteig und Kyffhäuser. Die Buchvorstellung „111 Museen in Thüringen die man gesehen haben muss“ von Ingrid und Ulf Annel verspricht beste Unterhaltung, nicht nur weil das Bratwurstmuseum mitreflektiert wird. Die heitere Lesung beginnt um 14 Uhr mit Kaffee und Kuchen.

Am 15., 29. April und 3. Mai jeweils um 19 Uhr startet das Programm „Es war ein Mahl-Rapumpfel“. Nach dem erfolgreichen Debüt im Herbst des letzten Jahres dürfen sich unsere Besucher auf ein märchenhaftes Mitmachtheater einschließlich Viergang-Menü freuen.

Manches ist ja bekanntlich nur mit Humor zu ertragen. Aber woher nimmt man den immer? Ein paar Vorschläge satirischer Art gibt es am 5. Mai, wenn das Kabarett „Die Arche“ zu seinem Stück „Humor hilft heilen“ zu Gast ist. Der Abend beginnt um 19 Uhr. Im Eintrittspreis ist ein Abendessen, Bratwurstcrepes mit Schinken und Lauch an Kichererbsensalat, enthalten. Am 26. Mai ist es dann endlich soweit, der Vorhang öffnet sich bereits zum 8. Mal für unser

Hauptprogramm „Hans Wurst und die Liebesbratwurst“. Die Komödie aus der Feder von Thomas Mäuer, mit der Musik von Bernd Plachter, trägt in der aktuellen Spielzeit den Untertitel „Martin und die Bratwurst des Schreckens“.

Eine turbulente Mischung von Schauspiel, Musik und Kulinarik sind das Erfolgsrezept des Bühnenspiels. Bratwursttheater ist eben einfach anders, - überraschend, faszinierend, außergewöhnlich! Freuen Sie sich auf eine schaurig-schöne Kriminalkomödie um Liebe, Geld und natürlich Bratwurst. Die Ränke und das Verwirrspiel auf der Burg und im Kloster mit zahlreichen neuen Figuren in einer aktionsgeladenen Posse rund um die bekannteste Thüringer Spezialität sorgen für beste Unterhaltung beim Publikum. Klar hat auch der große Reformator im Lutherjahr seinen Auftritt. Viel Musik, Speis und Trank, sowie manche Überraschung gehören zu diesem besonderen Erlebnis für Jung und Alt, bei dem nicht nur zugeschaut, sondern auch mitgesungen, mitgeschunkelt und mitgefeiert wird. Karten für alle Veranstaltungen kann man online, telefonisch oder auch vor Ort bestellen. Für Firmen, Vereine, Familien und Freundeskreise ist ein Abend im Bratwursttheater in jedem Falle ein lohnenswertes Ziel für ein unvergessliches Gruppenevent.

von den Freunden der Thüringer Bratwurst e.V.



Barthele-Druck Arnstadt
Alte Feldstraße 7 • 99310 Arnstadt
Tel.: 03628 - 6126-25 • www.barthele-druck.de

Unsere DRUCKvielfalt im Überblick

Briefbögen	Trauerkarten
Briefumschläge	Einladungskarten
Visitenkarten	Eintrittskarten
Haftetiketten	Plakate bis A0
Selbstdurchschreibesätze	Flyer
Medizinische Arbeitsblätter	Bücher
Registerblätter	Speisekarten
Stempel	Kalender
Broschüren / Zeitungen	Präsentationsmappen

Urkunden
Laminierarbeiten bis A3
Scans bis A3
Druck von Abschlussarbeiten
Bachelorarbeiten
Seminarfacharbeiten
Hardcoverbindungen
Klebebindungen
Ringbindungen

WERBUNG • OFFSET- & DIGITALDRUCK

§ Steffen Henck
- Rechtsanwälte -

Bergstraße 9 (Krügerhaus) • 99192 Neudietendorf
Tel. : 03 62 02 / 2 20 40 • Fax: 03 62 02 / 2 20 41

- TERMINE NACH VEREINBARUNG -

www.rechtsanwaelte-neudietendorf.de

Arbeitsgebiete:

Arbeitsrecht • Familienrecht/Erbrecht • Sozialrecht
Verkehrsrecht • Mietrecht

Neues Wettkampffahr gestartet

Landkreis Auch im neuen Jahr sind die Kinder von Nippon Gotha auf Siegen aus und starten mit viel Willen und Kampfgeist in das Wettkampffahr 2017. Angefangen mit dem Seenland Cup in Schwarzheide am 14. Januar holt Amy Wicklein sich in



ihren Kategorien Kata, Kumite Mädchen U10 und U12 jeweils einen 2. Platz. Till Klinger erlangte in der Gruppe Kumite Jungen U10 den 3. Platz.

Weiter ging es mit den East Open am 11. Februar in Halle/Saale, wo Florian Obitz sich im Einzel und Team jeweils den 1. Platz sicherte. Sein Bruder Lucas Obitz erkämpfte sich im Einzel den 3. Platz und im Team mit Erfurter Kameraden, einen guten 1. Platz. Luca Haupt erlangte im Einzel einen 3. Platz.

Auf der Mitteldeutschen Meisterschaft am 18. Februar in Waltershausen starteten Arvid Meyen, Amy Wicklein, Till Klinger, Melina Matthys, Romy Schmidt und Luca Haupt. Während Arvid Meyen sich in der Gruppe der Jungen (Anfänger) den 1. Platz sicherte und Melina Matthys bei den Mädchen den 2. Platz erkämpfte, mussten sich Romy Schmidt und Amy Wicklein bei den Mädchen der Gruppe Kinder B durchsetzen. Amy Wicklein errang den 3. Platz, für Romy Schmidt gab es leider keinen Treppchenplatz. Till Klinger

wartete auf seine Chance und setzte sich schließlich in seiner Gruppe Kinder B der Jungen durch und wurde mit einem guten 2. Platz belohnt. Arvid Meyen startete in dieser Gruppe auch und verpasste den 3. Platz nur knapp. Amy Wicklein und

Till Klinger starteten noch in der Kategorie der Schüler, konnten sich allerdings nicht bis in die Finale arbeiten und erreichten somit leider keine Platzierung in dieser Kategorie. Luca Haupt dagegen schaffte es in seiner Schüler Kategorie nach harten Kämpfen auf Platz 2. Mit den Teamkämpfen wurde dieser Wettkampftag noch gekrönt. Hier zeigten unsere Kämpfer was in ihnen steckt. Gegen 14

weitere Teams traten sie den Kampf um die Pokale an. Nippon Gotha 1 mit Amy Wicklein, Arvid Meyen und Till Klinger zogen ins Finale ein, ebenso Nippon Gotha 2 mit Melina Matthys, Romy Schmidt und Maja Feix (aus Gotha). Am Schluss hatte Nippon Gotha 1 die Nase vorn und erlangte den 1. Platz, Nippon Gotha 2 war mit seinem 2. Platz ebenso glücklich. Zum Zwönitztalpokal am 18. März in Burkhardtsdorf, mit 568 Startern aus 70 Vereinen und 4 Ländern, verfolgte Amy Wicklein ihr Ziel und erreichte im Einzel und im Team mit Emily Andreas (Gotha) und Valentina Budich (Jena) gute 3te Plätze. Lucas Obitz erkämpfte im Einzel den 3. Platz und holte sich im Team einen sehr guten 1. Platz mit seinen Teamkameraden Lukas Aschoff (Bad Langensalza), Mika Suck (Jena) und Francesco Eberhard (Waltershausen). Ein weniger erfolgreicher Wettkampftag war dieser für Florian Obitz, Arvid Meyen und Till Klinger, die leider keine Podestplätze erreichten.

von Lisa Nindel

SELBSTGEMACHT KREATIV-LOUNGE

Erfurt - Neudietendorf - Drei Gleichen

Themenworkshop - "Tischkultur"

28.04.2017 - Krügervilla

Bergstrasse 9, 99192 Neudietendorf

Gestalten Sie selbst Schönes rund um den Tisch! Porzellan malen, selbst nähen, Papiertechniken und kleine Überraschungen erwarten Sie.



Anmeldung ab sofort

Kontakt: info@dekodienst24.de Phone: 0179 46 78 345

KÜCHE & CO



Küchen zum Leben.

Wir wünschen allen Kunden, Freunden und Bekannten ein frohes Osterfest und erholsame Osterfeiertage!

Küche & Co Möbelhandels- und Service GmbH
Juri-Gagarin-Ring 96/98 • 99084 Erfurt
Tel.: 0361-5400800 • Internet: www.kueche-co.de

Vermietung Partyraum im Waldhaus

Wildverkauf frisch vom Jäger

Koniferen

1. Großes Jagdfest in Ermstedt
am 15. April 2017 ab 11.00 Uhr

Kommen - Erleben - Mitnehmen

- Salutschießen
- Jagdhornbläser „Dreiländereck“ aus Dachwig
- Beratung – Kochtipps – Verkostung von Wildgerichten mit Norbert Lusche, Vorstand Bund der Köche Erfurt e.V.
- Hirschgulasch, Wildbratwurst, gebackenes Wild aus dem Holzofen, verschiedene Marktstände
- Schießkino und Hubschrauberrundflüge

Gärtner Carl



Öffnungszeiten ab 1. April:

Mo - Fr 12 bis 18 Uhr und Sa 8 bis 12 Uhr

Amtmann-Wincopp-Straße 20, 99092 Ermstedt
Telefon: 0 36 20 8/70 3 83, Chef-TEL.: 0 172/36 49 306
horstcarl@gmx.de www.gaertner-carl.de



Agentur • Copy-Shop • Verlag

Wir gestalten für Sie:
Trauer-/
Danksagungskarten



Drei Gleichen Druck
Zinzendorfstraße 26
99192 Neudietendorf

GRABMALE AM HAUPTFRIEDHOF GmbH

Grabmale, Felsen
Grabmalbeschriftung
Grabeinfassungen
Schrifterneuerung
Grabmalreinigung

Mo-Fr 9-17 Uhr, Sa 9-12 Uhr
Tel. 0361 / 2 25 61 33
Binderslebener Landstr. 72
99092 Erfurt
www.grabmale-erfurt.de



Danksagung



In großer Trauer nahmen wir Abschied von unserer lieben Mutter, Oma und Uroma

Anni Köhler geb. Zerbst

die nach einem Leben voller Liebe und Fürsorge für ihre Familie ihren Weg vollendet hat.

Wir möchten uns bei allen Verwandten, Bekannten, Nachbarn und Freunden für die herzliche Anteilnahme, Blumen und Geldzuwendungen recht herzlich bedanken.

Besonderer Dank gilt Herr Hindemith für seine einfühlsamen Abschiedsworte, dem Bestattungshaus Wolf sowie der Gaststätte „Fürstenhof“ in Frienstedt.

In dankbarer Erinnerung

ihre Kinder Monika und Gabriele mit Familien

Gamstädt, im März 2017

Danksagung

Tiefbewegt von der überaus großen Anteilnahme durch Wort, Schrift, Blumen, Geldzuwendungen, manch stillem Händedruck sowie die persönliche Teilnahme an der Trauerfeier für unseren lieben Entschlafenen

Stefan Giesel

sagen wir allen Verwandten, Freunden, Nachbarn, Bekannten, ehemaligen Schulkameraden und Arbeitskollegen unseren aufrichtigen Dank.

Besonderer Dank gilt Herrn Pfarrer Schmidt für seine Abschiedsworte, dem Bestattungshaus Wolf, dem Team von „floriness“ sowie den fleißigen Helfern des Zinzendorfshauses für die gute Bewirtung.

In stiller Trauer

Karin Giesel mit Familie

Neudietendorf, im März 2017

Herzlichen Dank

Tief bewegt über so viel Anteilnahme, die uns durch stillen Händedruck, liebevoll geschriebene Worte, Blumen und Geldzuwendungen sowie die vielen Beweise der Wertschätzung und des Mitgefühls für unseren lieben Entschlafenen

Volker Reichmann

entgegengebracht wurden, danken wir allen Verwandten, Bekannten, Freunden, Nachbarn, ehemaligen Klassenkameraden und Arbeitskollegen.

Besonderer Dank gilt Herrn Hindemith für seine tröstenden Abschiedsworte sowie all denen, die uns in den schweren Stunden zur Seite standen.

In stiller Trauer

Hannelore Reichmann mit Familie

Ingersleben, im März 2017

Herzlichen Dank



sagen wir allen Verwandten, Freunden, Bekannten und Nachbarn, die uns ihr Mitgefühl in Worten, Schrift, stillen Händedruck, Blumen und Geldzuwendungen zum Ausdruck brachten und meinen lieben Mann und guten Vater

Heinz Bialozyt

auf seinem letzten Weg begleiteten.

Besonderer Dank gilt dem Team vom HK Pflegedienst aus Neudietendorf, den ehemaligen Arbeitskollegen der Stadtwerke Arnstadt, Herrn Hindemith für seine einfühlsamen Abschiedsworte, dem Bestattungshaus Wolf sowie dem Blumenhaus „Stilblüte“.

In liebevollem Gedenken

Ehefrau Ursel und seine 7 Kinder mit Familien

Apfelstädt, im März 2017



Bestattungshaus

Wolf



Rat und Hilfe im Trauerfall

Wenden Sie sich bitte vertrauensvoll an
Frau Marlis Herrmann

99192 Neudietendorf • Zinzendorfstraße 7
Tel. 036202 / 22 000 • Handy 0172 / 36 27 751

Würdevoll - Zuverlässig - Preiswert

*Die Spuren Deines Lebens, Deine Hände Werk
und die gemeinsame Zeit mit Dir wird stets in uns
lebendig sein.*



Herzlichen Dank

sagen wir allen Verwandten, Freunden,
Bekannten und Nachbarn, die uns ihr
Mitgefühl in Worten, Schrift, stillen Hän-
dedruck, Blumen und Geldzuwendungen
zum Ausdruck brachten sowie meinen
lieben Ehemann, unseren Vater und Opa

Eckhard Schmidt

auf seinem letzten Weg begleiteten.

Besonderer Dank gilt dem HK Pflegedienst aus Neudietendorf, dem Sportverein Fortuna Ingersleben, den ehemaligen Schulkameraden, dem Trauerredner Herrn Hindemith für seine sehr einfühlsamen Abschiedsworte, dem Bestattungshaus Wolf sowie dem Blumenhaus „floriness“.

In liebevollem Gedenken

Deine Ehefrau Brunhilde mit Familie

Ingersleben und Arnstadt, im Februar 2017

Danksagung

*Nur wenige Menschen sind wirklich lebendig
und die, die es sind sterben nie.*

Es zählt nicht, dass sie nicht mehr da sind.

Niemand den man wirklich liebt, ist jemals tot.

Ernest Hemingway



Für die zahlreichen Beweise aufrichtiger
Anteilnahme, die uns durch stillen Hän-
dedruck, herzliche Worte, Blumen und
Geldzuwendungen sowie die persönliche
Teilnahme an der Trauerfeier für unseren
lieben Entschlafenen

Friseur

Rudi Hartung

entgegen gebracht wurden, danken wir
allen Verwandten, Freunden, Bekannten
und Kunden.

Besonderer Dank gilt dem Bestattungshaus Schwalbach, der Pfarrerin Frau Kahlert, dem Blumenhaus Leffler und der Gemeindegaststätte Haarhausen für die gute Bewirtung der Trauergäste.

In liebevoller Erinnerung

Im Namen aller Angehörigen

Haarhausen, im März 2017

**Wir sind traurig, dass wir dich verloren haben,
aber dankbar, dass wir dich hatten.**

Herzlichen Dank

Tief bewegt von der überaus großen Anteilnahme durch
Wort, Schrift, Blumen, Geldzuwendungen, stillen Hän-
dedruck sowie die persönliche Teilnahme an der Trauerfeier
von meinem lieben Mann und guten Vater

Martin Fichtner

sagen wir allen Verwandten, Freunden, Nachbarn und
Bekannten unseren aufrichtigen Dank.

Besonderer Dank gilt Herrn Pfarrer Schmidt für seine ein-
fühlsamen Abschiedsworte, den ehemaligen Arbeitskollegen
der Fahrzeuginstandhaltung GmbH Fulda, dem Bestattungs-
haus Wolf, dem Blumenhaus „Stilblüte“ sowie dem Gasthof
“Zur guten Quelle“ Grabsleben.

In Liebe und Dankbarkeit

Marion Fichtner mit Familie

Großretzbach, im März 2017

Eine Stimme, die uns vertraut war, schweigt.

Danksagung

Wir sind tief bewegt von der überaus herzlichen
Anteilnahme, die uns durch liebevoll geschriebene
Worte, stillen Händedruck, Blumen, Geldzuwendungen
und die Teilnahme an der Trauerfeier beim Abschied
unserer lieben Entschlafenen

Manuela Schramm

geb. Rosenthal

zuteil wurde.

Wir danken allen Verwandten, Freunden, Bekannten,
Nachbarn, den Mitgliedern des Apfelstädter Schützen-
verein 1994 e.V., ehemaligen Arbeitskollegen der Fiege
Logistik Stiftung & Co.KG und der Fa. GFBA Farbe.
Unser besonderer Dank gilt dem Trauerredner Herrn
Hindemith für seine einfühlsamen Abschiedsworte,
Frau Herrmann vom Bestattungshaus Wolf sowie dem
Blumenhaus „Stilblüte“.

In stillem Gedenken

Dein Ehemann Oskar

Deine Kinder mit Familien

Apfelstädt, im März 2017

Ihre Anzeige im **BURGEN-BLICK!**

- Jubiläum • Hochzeit • Gratulation
- Einladung • Danksagung • Trauer

Rufen Sie an oder schreiben Sie uns: Wir beraten Sie gern!
Tel. 036202 / 319982 E-Mail: info@burgen-blick.de




(03 62 56) 2 17 17

Einbrüche vermeiden
- sichere Fenster und Türen -

Sicherheit - Komfort - Service



• NEU IM ANGEBOT •
Aluminium-Terrassendächer



SHT

Seeberger Holztechnik Ralf Zack e.K.

Schillerstraße 176 d
99869 Drei Gleichen | OT Seebergen
leitung@sht-zack.de
www.sht-zack.de

- **Umrüstung** von Fenster- und Türelementen mit einbruchhemmenden Sicherheitsbeschlägen RC1/RC2 mit Pilzköpfen
- **Nachrüstung** nach DIN 18104/2 (wenn möglich)
- Fenster- und Tür-**Zusatzschlösser** in großer Auswahl
- Alles von Deutschen **Markenherstellern**
- **Neuanfertigung** von Fenster- und Türelementen aus allen Materialien mit Prüfungszeugnis für Einbruchsicherheit aus eigener Herstellung
- **selbstverriegelnde** Haustüren



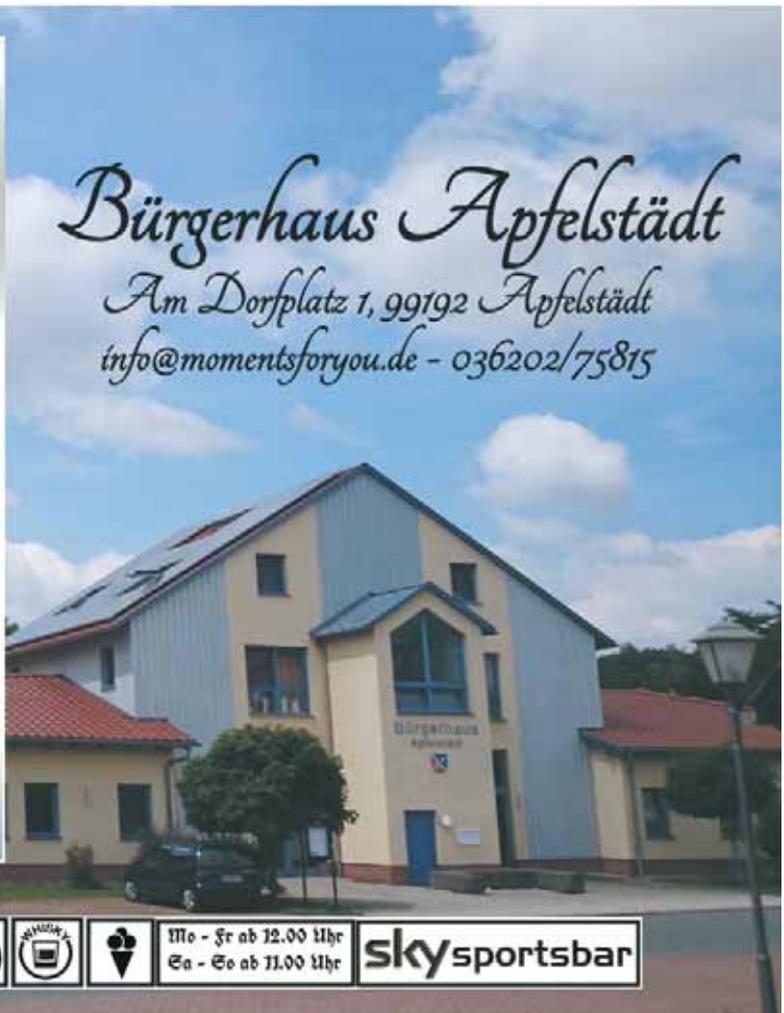

**16.04.17
OSTERSONNTAGSBRUNCH**
11.00 Uhr bis 14.00 Uhr
Preis 21 Euro Kinder 1Euro/Lebensjahr*
* bis 3 Jahre kostenlos

17.04.2017 Ostermontag
ab 14.00 Uhr Kinderfest
mit Ostereiersuchen


Hilfzug bei schönem Wetter

APFELSTÄDT
Bürgerhaus

VORBESTELLUNGEN unter
036202/75815



Bürgerhaus Apfelstädt
Am Dorfplatz 1, 99192 Apfelstädt
info@momentsforyou.de - 036202/75815

 **Biergarten**       Mo - Fr ab 12.00 Uhr
Sa - So ab 11.00 Uhr **skysportsbar**